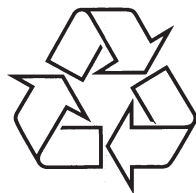


Registreerige oma toode ja saage abi kodulehelt  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**HTS 3373**



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend



<b>1. Oluline .....</b>	<b>4</b>	<b>6. Lisafunktsioonid .....</b>	<b>30</b>
Ohutus ja oluline teade .....	4	MP3 failide loomine.....	30
Informatsioon kaubamärkide kohta .....	5	<b>7. Helifunktsioonide seadistamine .....</b>	<b>31</b>
<b>2. Teie kodukinosüsteem .....</b>	<b>7</b>	Helitugevuse reguleerimine .....	31
Funktsioonide ülevaade .....	7	Ruumheliseadete muutmine .....	31
Seadme ülevaade .....	8	Eelseadistatud heliefektide valimine .....	31
<b>3. Ühendamine .....</b>	<b>11</b>	<b>8. Seadete kohandamine .....</b>	<b>32</b>
Sobiva asukoha leidmine seadmele .....	11	Üldine seadistamine .....	32
Videokaablite ühendamine.....	12	Heli seadistamine .....	34
Kõlarikaablite ühendamine kõlaritega .....	13	Video seadistamine .....	35
Kõlarite asetamine alustele .....	13	Eelistuste seadistamine .....	36
Kõlarite ja subwooferi ühendamine .....	14	<b>9. Lisainformatsioon .....</b>	<b>39</b>
Raadioantenni ühendamine .....	14	Tarkvara uuendamine .....	39
Helikaablite / lisaseadmete ühendamine .....	14	Hooldus.....	39
Voolujuhtme ühendamine.....	16	<b>10. Toote tehnilised andmed .....</b>	<b>40</b>
<b>4. Alustamine .....</b>	<b>17</b>	<b>11. Probleemide lahendamine .....</b>	<b>42</b>
Patareide sisestamine kaugjuhtimispulti .....	17	<b>12. Tähtsamad terminid.....</b>	<b>44</b>
Sobiva kanali leidmine.....	18		
Menüükeele valimine .....	18		
Kõlarite seadistuste muutmine .....	19		
Philips EasyLink funktsiooni kasutamine.....	20		
Taasesitamise allika valimine .....	21		
<b>5. Taasesitamine .....</b>	<b>22</b>		
Plaatide taasesitamine .....	22		
Video taasesitamine .....	22		
Muusika taasesitamine .....	25		
Pildifailide taasesitamine .....	26		
Taasesitamine USB mäluseadmelt.....	27		
Taasesitamine kaasaskantavalt helimängijalt .....	28		
Raadio .....	28		

## 1. OLULINE

### Ohutus ja oluline teade



#### Hoiatus

- Ülekuumenemise oht. Ärge paigaldage seadet kinnisesse riulisse või kappi. Võimaldage seadme ümber 5-10 cm (4 tolli) ventilatsiooniruumi. Veenduge, et kardinad või muud esemed ei kataks seadme ventilatsioonivõrgu.
- Ärge asetage kodukinosüsteemi, kaugjuhtimispulti ega patareisid lahtise tule või küttekollete vahetusse lähedusse, samuti otsese päikesevalguse kätte.
- Kasutage seda kodukinosüsteemi ainult sisetingimustes. Ärge hoidke seda seadet niisketes tingimustes, ärge tilgutage seadmele vett ega asetage selle peale veega täidetud esemeid.
- Ärge asetage seda seadet teiste elektriseadmete peale.
- Ärge kasutage seda seadet äikesetormide ajal.
- Kui seadme vooluvõrku ühendamisel kasutatakse pikendusjuhet ja te eemaldate seadme voolujuhtme pikendusjuhtme pistikust, jääb pikendusjuhe ise ikkagi pingele alla.
- Nähtava ja nähtamatu laserkiirguse oht, kui seade on avatud. Vältige kokkupuudet kiirega.



See seade vastab Euroopa Ühenduse järgnevate direktiividele ja nõuetele: 2006/95/EC (madal sagedus) + 2004/108/EC (EMC).

### Märkus autoriõiguste kohta



#### Olge vastutustundlik Austage autoriõigusi

Käesolev toode sisaldab autoriõiguse kaitse tehnoloogiat, mille metoodikale on USA-s seatud patendid ja muud tööstusomandi kaitse õigused, mis on registreeritud Macrovision Corporation'i ja teiste patendi ja tööstusomandi omanike kasuks. Autoriõiguse kaitse tehnoloogiat tohib kasutada üksnes Macrovision Corporation volitusel ja selle kasutamiseesmärgiks on kodukasutus või muul viisil piiratud vaadatavusega kasutus, kui Macrovision Corporation'iga ei ole teisiti kokku lepitud. Omavoliiline seadistuste muutmine või lahtivõtmine on keelatud.

## ... TÄHTSAMAD TERMINID

### W

#### WMA

Windows Media™ Audio. Viitab helipakkimise tehnoloogiale, mille on välja arendanud Microsoft Corporation. WMA andmeid on võimalik lahti kodeerida Windows Media Player 9. versiooni või Windows XP jaoks mõeldud Windows Media Playeri abil. Faile on võimalik ära tunda nende faililaiendi järgi ".wma".

#### WMV

Windows Media Video. Viitab helipakkimise tehnoloogiale, mille on välja arendanud Microsoft Corporation. WMV andmeid on võimalik lahti kodeerida Windows Media® Encoder 9. versiooni abil. Faile on võimalik ära tunda nende faililaiendi järgi ".wmv".

## 12. TÄHTSAMAD TERMINID

### D

#### DivX Video

DivX® on digitaalne videoformaad, mille lõi DivX, Inc. Käesolev seade on ametlik DivX sertifitseeritud seade, millega on võimalik DivX videofaile taasesitada. Küllastage kodulehekülge [www.divx.com](http://www.divx.com), kus on toodud rohkem informatsiooni ning vajalik tarkvara, et konverteerida videofaile DivX formaati.

#### DivX Video-On-Demand (DivX Video uz pieprasijuma)

Te peate selle DivX Certified® seadme registreerima, et taasesitada DivX Video-On-Demand (VOD) kaudu soetatud videot. Registreerimise kohta lugege lähemalt sellest kasutusjuhendist. Olemasoleva registratsioonikoodi saate sisestada veebilehel [vod.divx.com](http://vod.divx.com), et registreerimine lõpule viia ning selle abil sealt DivX videofaile soetada.

#### Dolby Digital

Ruumheli helisüsteem, mis on loodud Dolby Laboratories'de poolt, koosnedes kuni kuuhest helikanalist (eesmine vasak ja parem, surround vasak ja parem, keskmine ning subwoofer).

### H

#### HDCP

High-bandwidth Digital Content Protection (Kõrgribalaiuse digitaalsis kaitse). See on spetsifikatsioon, mis võimaldab digitaalse materjali turvalist edastamist erinevate seadme vahel (et vältida mitte-lubatud kopeerimist).

#### HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) on suure kiirusega digitaalliides, mis suudab edastada kokkupakkimata kõrgkvaliteetset videosignaali ja digitaalset multikanalilist heli. See võimaldab täiuslikku ja müravaba pildi- ja helikvaliteeti. HDMI-l on täielik tagasiulatuv ühildumine DVI tehnoloogiaga.

Kooskõlas HDMI-standardiga ühendamise HDMI või DVI toodetega ilma HDCP (High bandwidth Digital Content Protection - kõrgribalaiuse digitaalsis kaitse) kasutamiseteta toob kaasa video- ja audioväljundi puudumise.

### J

#### JPEG

Väga levinud digitaalpildi formaat. Pildiantmete kokkupakkimissüsteem on loodud Joint Photographic Expert Group'i poolt, see garanteerib suure kokkupakkimismäära juures minimaalse kao pildikvaliteedis. Neil faile tunneb ära laiendite 'JPG' või 'JPEG' järgi.

### M

#### MP3

Failiformaat heliandmete kokkupakkimissüsteemiga. 'MP3' on lühend sõnadest Motion Picture Experts Group 1 (või MPEG 1) Audio Layer 3. Kasutades MP3 formaati, võimaldab üks CD-R või CD-RW plaat mahutada 10 korda rohkem andmemahtu kui tavaline CD plaat.

#### MPEG

Motion Picture Experts Group.

Kokkupakkimissüsteemide kogum digitaalse heli ja video jaoks.

### P

#### PBC

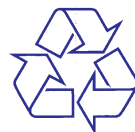
Taasesituse kontroll. Video CD/Super VCD navigeerimissüsteem plaatidele salvestatud ekraanimenüüde abil. Saate kasutada interaktiivset taasesitust ja otsingut.

#### PCM

Pulsskoodmodulatsioon. Digitaalne helikodeerimise süsteem.

## ... OLULINE

### Vana seadme ning vanade patareide hävitamine



Teie seade koosneb kõrge kvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas.

Korrektne seadmete hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimestevisele.



Teie seade sisaldab patareisid, mis vastavad Euroopa direktiivile 2006/66/EC ning mida ei tohi hävitada hariliku majapidamisprügi hulgas.

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade patareide kogumise kohta. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimestevisele.

### Informatsioon kaubamärkide kohta



Toodetud Dolby Laboratories'e litsentsi alusel. Märgid Dolby, Pro-Logic ja kahekordne D märk on Dolby Laboratories'e kaubamärgid.



DivX, DivX Ultra Certified ja nendega seotud logod on äriühingule DivX, Inc. kuuluvad kaubamärgid, mida kasutatakse litsentsi alusel.

Ametlikud DivX® Ultra sertifikaadiga seadmed taasesitavad kõiki DivX® video formaate (kaasa arvatud DivX® 6), parima kvaliteediga DivX® meediafaile ja DivX® meediaformaate.

See seade taasesitab DivX® videofaile koos menüüde, subtiitrite ning helikanalitega.



Toodetud Digital Theatre Systems'i litsentsi alusel, mis on kaitstud USAs välja antud patentidega nr. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 ning mujal maailmas välja antud patentidega, mis on käesoleval hetkel kehtivad. DTS logod, kujutised, DTS-HD ja DTS-HD Advanced Digital Out on DTS, Inc. registreeritud kaubamärgid. © 1996-2008 DTS, Inc. Kõik õigused kaitstud.



ENERGY STAR ja ENERGY STAR logo on USA-s registreeritud kaubamärgid.



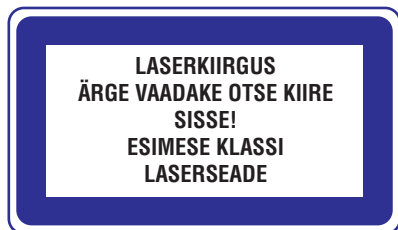
Windows Media ja Windows logod on Microsoft Corporation'ile kuuluvad kaubamärgid, mis on USAs ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärgid.



HDMI (High Definition Multimedia Interface - kõrglahutusega multimeedia-liides) ja HDMI logo ning High-Definition Multimedia Interface on kaubamärgid või HDMI registreeritud kaubamärgid, mis on litsentseeritud LLC poolt.



USB-IF Logos on äriühingule Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. kuuluv kaubamärk.



## Taasesitamine

### DivX® filmide esitamine ei ole võimalik

- Veenduge, et faililaiend oleks korrektne ning kodeeritud vastavalt selle seadme standarditele.
- Kontrollige, et allalaetud DivX fail oleks terviklik.

### Ekraani külgede suhtarvu ei ole võimalik muuta

- Ekraani külgede suhtarv on DVD plaadil fikseeritud.

### DivX subtiitrid ei kuvata õigesti

- Veenduge, et subtiitri faili nimetus oleks sama, mis filminimetuski.
- Valige subtiitritele vastav fonditüüp.
  - 1) Vajutage klahvile **SETUP**.
  - 2) Valige menüüs **[Preferences]** (eelistused), seejärel vajutage klahvile **▶**.
  - 3) Valige menüüs **[DivX Subtitle]** (DivX subtiitrid), seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - 4) Valige sobiv fonditüüp.

### USB mälupulga sisu ei ole loetav

- USB mälupulga draiveri formaat ei ühildu käesoleva seadmega.
- Mälupulk on formaaditud erineva failisüsteemi jaoks, mida käesolev seade ei toeta (nt. NTFS).
- Võimalik on toetada mäluseadet suurusega kuni 160 GB.

## 9. PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

### ! Hoiatus!

- Elektrišoki oht! Ärge eemaldage seadme korpus!

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi Te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui Te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, registreerige oma seade internetis meie koduleheküljel [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Kui Te võtate Philipsiga ühendust, küsitakse Teilt seadme mudelit ning seerianumbrit. Need numbrid asuvad kodukinosüsteemi alumisel või tagumisel küljel. Kirjutage need numbrid endale üles:

Mudel number: \_\_\_\_\_

Seerianumber: \_\_\_\_\_

### Peaseade

#### Klahvid ei tööta

- Eemaldage seade mõneks minutiks voolüdvõrgust, seejärel taasühendage see.

### Pilt

#### Pilt puudub

- Lugege oma televiisori kasutusjuhendist, kuidas valida Video In sisendkanalit. Muutke telekanalit, kuni leiata üles DVD ekraani.
- Vajutage klahvile **DISC**.
- Kui Te olete muutnud **[TV System]** seadeid, lülitage sisse algne režiim:
  - Plaadiliuguri avamiseks vajutage klahvile ▲.
  - Vajutage klahvile ◀.
  - Vajutage klahvile **SUBTITLE**

#### Pilt puudub HDMI ühenduse korral

- Veenduge, et HDMI kaabel oleks terve. Vajadusel asendage HDMI kaabel uuega.
- Kui see juhtub HDMI videoresolutsiooni muutmise ajal, peate selle vaikimisi režiimile tagasi lülitama:
  - Vajutage klahvile ▲.
  - Vajutage klahvile ◀.
  - Vajutage klahvile **ZOOM**.

### Heli

#### Heli puudub

- Veenduge, et helikaablid oleks ühendatud ning korrektne allikas valitud (näiteks **AUDIO SOURCE, USB**), mille heli soovite kuulata.

#### Heli puudub HDMI ühenduse korral

- HDMI väljundist ei tule heli, kui heliallikaks olev seade ei ole HDCP ühilduv või on ainult DVI ühilduv. Sellisel juhul sooritage analoog- või digitaalne heliühendus.
- Veenduge, et **[HDMI Audio]** (HDMI heliväljundi) seaded oleks sisse lülitatud.

#### Heli puudub telekanalite edastamisel

- Ühendage selle seadme AUDIO sisendist helikaabel televiisori AUDIO väljundiga. Seejärel vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, et valida soovitud helisisend.

#### Kõlaritest ei kostu ruumheli

- Ruumheliseadete valimiseks vajutage klahvile **SURR**.
- Vajutage klahvile **AUDIO SYNC**, et valida mõni muu helisisend.
- Veenduge, et allikas, mida soovite taasesitada, on salvestatud ruumhelirežiimis (Dolby Digital jne). HDMI ühenduse kaudu ei edastata heli, kui ühendatud lisaseade ei ühildu HDCP-ga või ühildub ainult DVI-ga. Sooritage analoog- või digitaalühendus.

## 2. TEIE KODUKINOSÜSTEEM

Õnnitleme teid Philipsi toote soetamise puhul ja tervitame Philipsi kasutajate hulka. Philipsi kasutajatoest võimalikult palju kasu saamiseks registreerige oma toode internetis [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Funktsioonide ülevaade

#### Video upskeelimine kuni 1080p

Nüüd on teil võimalik nautida DVD plaatide taasesitamist parima võimaliku HDTV videokvaliteediga. See DVD kodukinosüsteem võimaldab kõrglahutusliku video taasesitamist kuni resolutsiooniga kuni 1080p. Detailiderohke pilt ning teravad piirjooned tagavad võimalikult tõetruu ekraanipildi.

#### Philips EasyLink

Teie kodukinosüsteem toetab Philips EasyLink tehnoloogiat, mis kasutab HDMI CEC (Consumer Electronics Control) tööstusstandardi protokollit, et jagada ühendatud seadmete funktsionaalsust ning võimaldada juhtida neid läbi HDMI ühenduse ühe kaugjuhtimispuldi abil.

#### ☰ Märkus

- Philips ei taga 100% sobivust kõigi HDMI CEC seadmetega.

#### Kokkupakkimata rikkalik multikanaliline ruumheli

See kodukinosüsteem toetab 5.1-kanalilist kokkupakkimata heli, mis tagab tõetruu kuulamiskogemuse, justkui kuulaksite heli otseallikast.

#### Kiire USB 2.0 ja MP3 ühenduvus

MP3 / WMA / JPEG / DivX failide taasesitamiseks selle seadme kõlarite abil piisab vaid sellest, kui ühendate seadme USB pessa oma USB mäluseadme või ühendate oma muusikamängija MP3 LINK pessa.

#### Heliväljundi sünkroniseerimine videoga

Teil on võimalik määrata heliväljundile viivitus, kui televiisoris minevad videosignaali on aeglasemad kui helisignaali kõlarites.

#### MP3 failide loomine

Konverteerige oma lemmikloom audio CD-lt MP3 formaati. Loodud MP3 failid salvestatakse Teie USB seadmele.

#### Ekraanile sobivus

Vaadake filme täisekraanil iga televiisoriga. See kehtib vaid DVD ja JPEG failide puhul.

### Piirkonnakoodid

Selle seadmega on võimalik taasesitada plaate järgnevate piirkonnakoodidega:

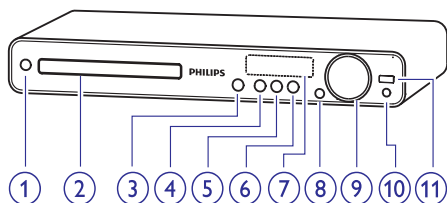
#### DVD piirkonnakood Riigid

  Euroopa

  Venemaa

## Seadme ülevaade

### Peaseade



#### 1. (Standby-On)

- Seadme sisse ja puhkerežiimi lülitamine.

#### 2. **Plaadisahtel**

#### 3. (Open/Close)

- Plaadisahtli avamine / sulgemine.

#### 4. (Play/Pause)

- Taasesitamise alustamine, katkestamine või jätkamine.
- Raadiorežiimis: raadiojaamade automaatne hääestamine esimese seadistamise ajal.

#### 5. (STOP)

- Taasesitamise lõpetamine.
- Vajutage ja hoidke, et eelseadistatud raadiojaam mälust kustutada.

#### 6. **SOURCE (allikas)**

- Soovitud heliallika valimine või heli taasesitamine ühendatud lisaseadmelt.

#### 7. **Ekraanipaneel**

- Hetkestaatuse või plaadiinformatsiooni kuvamine.

#### 8. **Infrapunasensor**

- Sensor kaugjuhtimispuldi signaalide tuvastamiseks. Suunake kaugjuhtimispult selle sensori suunas.

#### 9. **VOL +/-**

- Helitugevuse suurendamine / vähendamine.

#### 10. **MP3 LINK pesa**

- Pesa kaasaskantava muusikamängija ühendamiseks.

#### 11. (USB)

- Pesa USB mälu-seadme ühendamiseks.

### Subwooferi andmed

- Takistus: 4 oomi
- Kõlari draiverid: 165 mm (6.5") woofer
- Sageduse vastuvõtt: 40 Hz - 150 Hz
- Mõõtmed (l x k x s): 163 x 363 x 369 (mm)
- Kaal: 4.7 kg

### Laseri andmed

- Tüüp: pooljuhtlaser GaAlAs (CD)
- Lainepikkus: 645 - 665 nm (DVD), 770 - 800 nm (CD)
- Väljundi võimsus: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Kiire kalle: 60 kraadi



## 10. TOOTE TEHNILISED ANDMED

### Märkus

- Toote tehnilised andmed ning välimus võivad muutuda ilma etteteatamiseta.

### Taasesitamiseks sobivad andmekandjad

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, CD piltidega, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, USB mäluase.

### Võimendi andmed

- Väljundi koguvõimsus:
  - Kodukino režiim: 1000 W (6 x 167) 1000 W (6 x 167)
- Sageduse vastuvõtt: 40 Hz - 20 kHz
- Müra tase signaalis: > 60 dB (A-kaaluline)
- Sisendi tundlikkus:
  - AUX: 400 mV
  - SCART TO TV: 250mV
  - MP3 LINK: 250 mV

### Plaadi andmed

- Laseri tüüp: pooljuhtlääts
- Plaadi diameeter: 12cm / 8cm
- Video dekodeerimine: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Video DAC: 12 bitti, 108 MHz
- Signaali vastuvõtt: PAL / NTSC
- Video S/N: 56 dB
- Heli DAC: 24 bitti / 96 kHz
- Sageduse vastuvõtt:
  - 4 Hz – 20 kHz (44.1 kHz)
  - 4 Hz – 22 kHz (48 kHz)
  - 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital : IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

### Raadio andmed

- Otsinguvahemik: FM 87.5-108 MHz (50 kHz)
- 26 dB vaigistamistundlikkus: FM 22 dBf
- IF peegeldusmäär: FM 60 dB
- Müra tase signaalis: FM 50 dB
- Harmooniline moonutus: FM 3%
- Sageduse vastuvõtt: FM 180 Hz~10 kHz / ±6dB
- Stereoeraldus: FM 26 dB (1 kHz)
- Stereoalvi: FM 29 dB

### USB andmed

- Sobivus: Hi-Speed USB (2.0)
- Klass: Toetab UMS klassi (USB Mass Storage Class) salvestusseadmeid
- Failisüsteemid: FAT12, FAT16, FAT32

### Peaseade

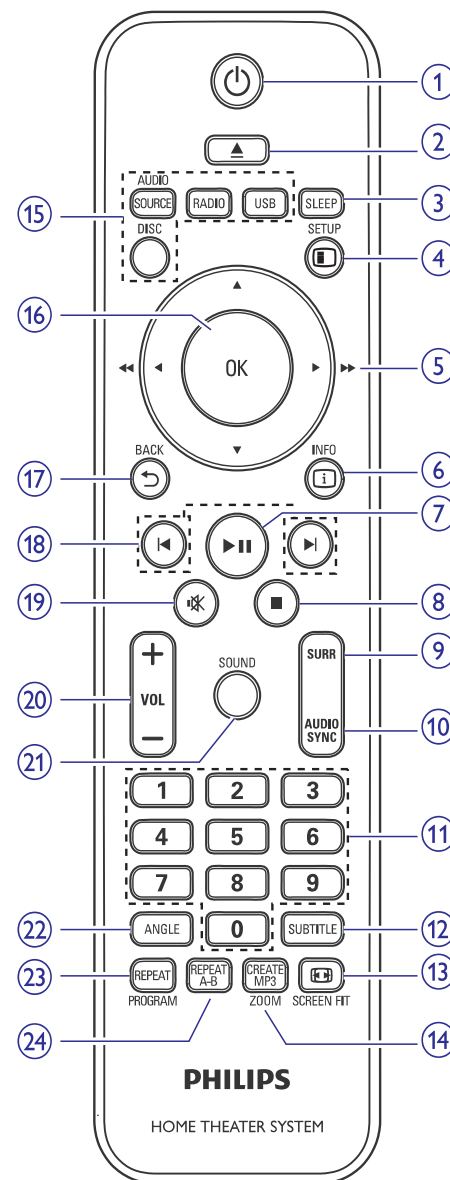
- Voolunäitajad: 220 - 240V; ~50 Hz
- Voolutarbimine: 180 W
- Voolutarbimine puhkerežiimis: < 1 W
- Mõõtmed (l x k x s): 360 x 57 x 331 (mm)
- Kaal: 3.01 kg

### Kõlarid

- Süsteem: täisulatussatelliit
- Kõlarite takistus: 4 oomi (keskmise), 4 oomi (eesmine / tagumine)
- Kõlarite draiverid:
  - Keskmise / eesmine / tagumine: 3" täisulatus
- Sageduse vastuvõtt: 150 Hz - 20 kHz  
Mõõtmed (l x k x d):  
Keskmise: 244 x 103 x 74 (mm)  
Eesmine / tagumine: 262 x 1199 x 264 (mm)  
Kaal:  
Keskmise: 0.79 kg  
Eesmine: 3.45 kg  
Tagumine: 3.38 kg

## ... TEIE KODUKINOSÜSTEEM

### Kaugjuhtimispult



### 1. ⏻ (Standby-On)

- Seadme sisse ja puhkerežiimi lülitamine.
- Vajutage ja hoidke all, et lülitada välja see seade ning kõik muud HDMI CEC ühilduvad seadmed (televisoor jne), millel on aktiveeritud EasyLink funktsioon.

### 2. ▲ (Open/Close)

- Plaadisahkli avamine / sulgemine.

### 3. SLEEP

- Ajaintervalli määramine, pärast mida kodukinosüsteem lülitub puhkerežiimi.

### 4. [INFO] SETUP

- Plaadimenüüsse sisenemine / väljumine.

### 5. ▲ ▼ ◀ ▶ (Navigeerimisnupud)

- Ekraanimenüüdes liikumine.
- Vajutus vasakule või paremale: kiire otsing edasi- või tagasisuunas.
- Raadiorežiimis: vajutus üles või alla: raadiosageduse muutmine.
- Raadiorežiimis: vajutus vasakule või paremale: automaatne kanalotsing.

### 6. [INFO] INFO

- Plaadiinformatsiooni või plaadi tegevuse kuvamine ekraanile.
- Slaidiesituse ajal kuvatakse ekraanile fotode pispiltide vaade.

### 7. ▶|| (Play/Pause)

- Plaadi taasesitamise alustamine / katkestamine / jätkamine.
- Raadiorežiimis: raadiojaamade automaatne salvestamine seadme esmakordsel sisselülitamisel.

### 8. (Stop)

- Plaadi taasesitamise lõpetamine.
- Raadiorežiimis: valitud raadiojaama kustutamine mälust.

### 9. SURR (Surround Sound)

- Heliväljundi lülitamine multikanalilisse ruumhelirežiimi või stereorežiimi.

## 10. AUDIO SYNC

- Helikeele / - kanali valimine.
- Vajutage ja hoidke all heli viivituse seadistamiseks. Viivitusaaja sisestamiseks kasutage klahve **VOL +/-**.

## 11. Numbriklahvid

- Valikute või seadistuste valimine.

## 12. SUBTITLE

- Subtiitrite keele valimine videofailide puhul.

## 13. SCREEN FIT

- Ekraanipildi formaadi mahutamine televiisoriekraanile (kasutades suurendufaktoreid 1.3 X ja 1.6 X).

## 14. CREATE MP3/ZOOM

- MP3 loomise menüüle ligipääsemine.
- Ekraanipildi suurendamine või vähendamine.

## 15. Allika valimise nupud

- **AUDIO SOURCE:** helisisendallika valimine.
- **RADIO:** raadiorežiimi sisenemine.
- **USB:** USB režiimi sisenemine.
- **DISC:** plaadirežiimi sisenemine.

## 16. OK

- Valiku või sisestuse kinnitamine.

## 17. BACK

- Eelmise menüütasemele tagasi pöördumine.
- DVD plaadi puhul pealkirjade menüüs liikumine.
- VCD (versioon 2.0) ning SVCD plaadi puhul, millele on taasesituse kontrolli funktsioon sisse lülitatud: eelmisele menüüsse tagasi liikumine.

## 18. / (Previous/Next)

- Eelmise või järgmise pealkirja, peatüki või loo valimine videorežiimis.

## 19. MUTE

- Heli vaigistamine ja taastamine.

## 20. VOL +/-

- Helitugevuse suurendamine või vähendamine.

## 21. SOUND

- Eelseadistatud heliefekti valimine.

## 22. ANGLE

- Video kuvamine erinevate kaameranurkade alt.

## 23. REPEAT/ PROGRAM

- Kordus- või segaminiesitusrežiimide valimine, välja lülitamine.
- Raadiorežiimis: salvestatud raadiojaamade nimekirja uuestisalvestamine. Käsitsi ümbersalvestamiseks vajutage klahvile üks kord, automaatselt ümbersalvestamiseks vajutage klahvile ja hoidke seda all.



## 24. REPEAT A-B

- Soovitud lõigu tähistamine kordusesituse jaoks. Kordusrežiimi välja lülitamine.

### Tarkvara uuendamine

Kontrollimaks viimaste tarkvara uuenduste olemasolu või võrdlemaks käesolevas seadmes olevat tarkvara Philipsi kodulehel oleva uusima tarkvaraga (kui saadaval).

Preferences	
Disc Menu	▲
Parental	
PBC	
MP3/JPEG Display	
Password	
DivX Subtitle	
Version Info.	
Default	

1. Vajutage klahvile  **SETUP**.
2. Valige [**Preferences**] (eelistuste seadistamine) > [**Version Info**] (teave versiooni kohta), seejärel vajutage klahvile **OK**.
3. Kirjutage üles versiooni number, seejärel vajutage menüüst lahkumiseks klahvile  **SETUP**.
4. Külastage Philipsi kodulehte [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), et kontrollida viimaste tarkvara uuenduste olemasolu, mis sobivad käesolevale seadmele.
5. Kui saadaval olev tarkvara versioon on kõrgem käesoleva seadme omast, laadige see alla ja salvestage CD-R plaadile või USB mälupeale.
6. Sisestage CD-R plaat plaadiliugurisse või USB mälupeale USB pesa.
7. Vajutage klahvile **DISC** või **USB** ja järgige ekraanile kuvatavaid juhiseid ning kinnitage uuendamisvalik.
  - ↳ Kui uuendamine on lõpetatud, siis lülitab seade end automaatselt välja.

### Märkus

- Uuendamise ajal ei tohi USB seadet ega CD-R plaati seadmest eemaldada.

8. Kui tarkvara on uuendatud, eemaldage seade korraldselt vooluvõrgust ja seejärel taasühendage see.

### Hooldus

#### Hoiatus

- Ärge kasutage lahusteid nagu benseen, vedeldaja, jaemüügis olevad puhastusvedelikud ning antistaatilised pihustid, mis on mõeldud sarnastele esemetele.

### Plaatide puhastamine

Kui plaat on muutunud mustaks, puhastage seda mikrofiibriga puhastuslapiga. Pühkige plaati suunaga kesktelt väljapoole, ainult ühes suunas.

### Peaseadme ekraani puhastamine

Kui peaseadme ekraan on muutunud mustaks, puhastage seda mikrofiibriga puhastuslapiga.

## ... SEADETE KOHANDAMINE

### [DivX Subtitle] (DivX subtiitrid)

Valige tähe märkide süsteem, mis toetab Teie DivX subtiitrid.

**[Standard]** Inglise, Iiri, Taani, Eesti, Soome, Prantsuse, Saksa, Itaalia, Portugali, Luksemburgi, Norra (Bokmal ja Nynorsk), Hispaania, Rootsi, Türgi

**[Central Europe]** Poola, Tšehhi, Slovaki, Albaania, Ungari, Sloveenia, Horvaatia, Serbia (ladina tähed), Rumeenia

**[Cyrillic]** Valgevene, Bulgaaria, Ukraina, Makedoonia, Vene, Serbia

**[Greek]** Kreeka

**[Hebrew]** Heebrea

**[Chinese(Simp)]** Lihtsustatud Hiina

**[Korean]** Korea

### Märkus

- Veenduge, et subtiitrite failil on täpselt sama nimi kui filmifailil. Näiteks, kui filmifaili nimi on "Movie.avi", siis peate subtiitrite failinimeks panema "Movie.sub" või "Movie.srt".

### [Version Info] (versiooni info)

Seadme tarkvara versiooni info kuvamine.

### Nõuanne

- See informatsioon on vajalik, kui Te soovite leida uusimat tarkvara versiooni, mis on Philipsi kodulehel saadaval, laadida seda alla ja installida seadmesse.

### [Default] (vaikimisi seaded)

Taastab kõik tehase poolt määratud seaded, välja arvatud **[Disc Lock]** (plaatide lukustamine),

**[Password]** (salasõna) ja **[Parental]** (lapsevanemaluk) seaded.

## 3. ÜHENDAMINE

Siin peatükis kirjeldatakse ühendusi, mille peate sooritama enne selle kodukinosüsteemi kasutuselevõttu.

### Peamised ühendused:

- Videokaablite ühendamine.
- Kõlarite ja subwooferi ühendamine.
- Voolujuhtme ühendamine.

### Valikulised ühendused:

- Raadioantenni ühendamine.
- Helikaablite ühendamine.
  - Heli ühendamine televiisorist.
  - Heli ühendamine kaabliplokist / salvestajalt / mängukonsoolist.
- Muude seadmete ühendamine.
  - Kaasaskantava muusikamängija ühendamine.
  - USB mälu seadme ühendamine.

### Märkus

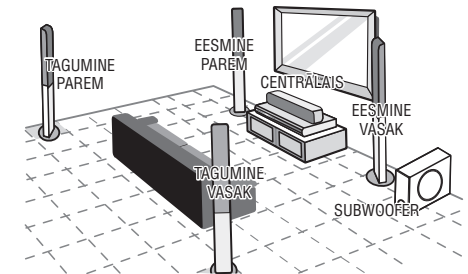
- Vajalikud andmed voolupinge kohta on toodud tüübiplaadil, mis asub seadme all või tagaosas.
- Enne ühenduste tegemist ja muutmist veenduge, et kõik seadmed oleksid vooluvõrgust eemaldatud.

### Nõuanne

- Selle seadme ühendamiseks televiisoriga on Teil võimalik kasutada erinevaid kaablitüüpe, vastavalt oma soovidele ja vajadustele. Täielik juhend võimalike ühenduste kohta asub kodulehel [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com).

## Sobiva asukoha leidmine seadmele

- Asetage kodukinosüsteem sellisesse kohta, kus seda ei ole võimalik maha ega ümber lükata. Ärge asetage seda kinnisesse riulisse ega kappi.
- Paigaldage seade kohta, kus selle voolujuhtmele on võimalik kergesti ligi pääseda.



1. Asetage kodukinosüsteem televiisori lähedale.
2. Asetage kodukinosüsteemi kõlarid kuulaja kõrva kõrgusele ning paralleelselt kuulajaga.
3. Paigaldage subwoofer ruumi nurka või vähemalt 1 meetri (3 jala) kaugusele televiisorist.

### Nõuanne

- Magnetmüra vältimiseks ärge paigaldage oma kodukinosüsteemi kiirgusallikate lähedusse.

## ... ÜHENDAMINE

### Videokaablite ühendamine

See osa kirjeldab kodukinosüsteemi ühendamist televiisoriga, et saaksite vaadata plaatide taasesitamist.

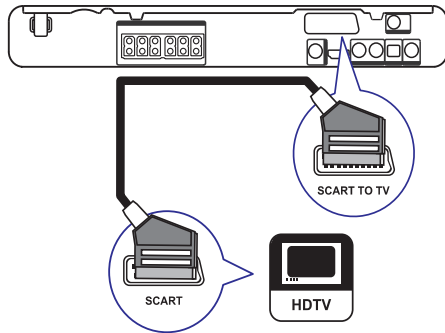
Sooritage televiisoriga parim võimalik videoühendus, mida televiisor toetab.

- Valik 1: Ühendage SCART pesa kaudu.
- Valik 2: Ühendage HDMI pesa kaudu (HDMI, DVI ning HDCP ühilduva televiisori puhul).
- Valik 3: Ühendage video pesa (CVBS) kaudu (hariliku televiisori puhul).

#### Märkus

- Te peate ühendama selle kodukinosüsteemi otse televiisoriga.

### Valik 1: Ühendamine SCART pesa kaudu

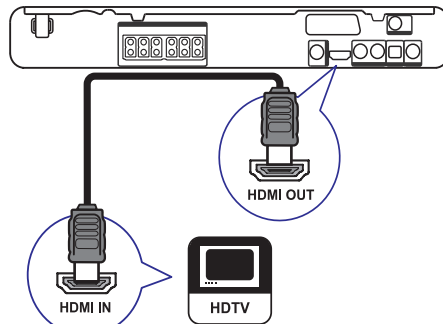


1. Ühendage selle süsteemi **SCART TO TV** väljund SCART ühenduskaabli abil televiisori SCART sisendpesaga.

#### Märkus

- SCART ühendus võimaldab heli kuulamist televiisori kõlarite kaudu. Vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kiri 'SCART IN'.
- Selline ühendus tagab hea pildikvaliteedi.

### Valik 2: Ühendamine HDMI pesa kaudu



1. Ühendage selle süsteemi **HDMI OUT** väljund HDMI kaabli abil (ei kuulu komplekti) televiisori HDMI sisendpesaga.

#### Märkus

- Kui Teie seadmel on HDMI CEC tugi, saate kontrollida erinevaid seadmeid ühe kaugjuhtimispuldi abil (vaadake peatükki 'Alustamine' > 'Philips EasyLink funktsiooni kasutamine').

#### Nõuanne

- Kui televiisoril on olemas ainult DVI võimalus, sooritage ühendus läbi HDMI / DVI adapteri. Heli ühendamiseks peate kasutama helikaableid.
- Teil on võimalik videoväljundit optimeerida (vaadake peatükki 'Seadete kohandamine' > 'Video seadistamine' > **[HDMI Setup]**)
- Selline ühendus tagab parima pildikvaliteedi.

## ... SEADETE KOHANDAMINE

### [Audio]

Plaadi taasesitamisel eelistatud helikeele määramine.

### [Subtitle] (subtiitrid)

Plaadi taasesitamisel eelistatud subtiitrite keele määramine.

### [Disc Menu] (plaadimenüü)

Plaadi taasesitamisel eelistatud plaadimenüü keele määramine.

#### Märkus

- Kui Teie valitud keel ei ole plaadil saadaval, kasutatakse vaikimisi plaadi enda keelt.
- Mõne plaadi puhul saab subtiitrite/audio keelt muuta ainult plaadimenüüs.
- Selleks, et valida keeli, mis ei ole menüüs kirjas, valige **[Others]** (teised). Seejärel kontrollige kasutusjuhendi taga olevat keelte koodide nimekirja ja sisestage vastav 4-kohaline keele kood.

### [Parental] (lapsevanemalukk)

Keelake juurdepääs plaatidele, mis ei ole lastele sobilikud. Sellist tüüpi plaate tuleb salvestada reitinguga.

- 1) Vajutage **OK**.
- 2) Valige reitingu tase ja vajutage **OK**.
- 3) Sisestage numbriklahvide abil salasõna.

#### Märkus

- Reitinguga plaadid, millel on kõrgem tase kui **[Parental]** menüüs Teie poolt määratud tase, vajavad salasõna, et neid taasesitada.
- Reitingud sõltuvad riikidest. Selleks, et võimaldada kõikide plaatide taasesitamist, valige "8".
- Mõnele plaadile on reiting märgitud kaanele, aga need pole salvestatud reitinguga. See funktsioon ei avalda neile mingisugust mõju.

#### Nõuanne

- Teil on võimalik määrata või muuta salasõna (vaadake peatükki 'Eelistuste seadistamine' > **[Password]**).

### [PBC]

PBC (taasesitamise kontroll) funktsiooniga VCD/SVCD plaatide sisumenüü sisse ja välja lülitamine.

- **[On]** (sees) - Kui sisestate plaadisaitlisse plaadi, kuvatakse peamenüü.
- **[Off]** (väljas) - Menüüd välditakse ja taasesitamist alustatakse esimesest pealkirjast.

### [MP3/JPEG Display]

Kausta kuvamine või kõikide failide kuvamine.

- **[View Folders]** (vaata kasutasid) - MP3/WMA failide kaustade kuvamine.
- **[View Files]** (vaata faile) - Kõikide failide kuvamine.

### [Password] (salasõna)

Lukustatud plaatidele salasõna määramine või muutmine ja lukustatud plaatide taasesitamise.

Change P assword	
Old Password	<input type="password"/>
New Password	<input type="password"/>
Confirm Password	<input type="password"/>
	<input type="button" value="OK"/>

- 1) Sisestage numbriklahvide abil "136900" või viimasena määratud salasõna **[Old Password]** (vana salasõna) lahtrisse.
- 2) Sisestage uus salasõna **[New Password]** (uus salasõna) lahtrisse.
- 3) Sisestage uus salasõna uuesti **[Confirm Password]** (salasõna kinnitamine) lahtrisse.
- 4) Vajutage klahvile **OK**, et väljuda menüüst.

#### Märkus

- Kui Te unustate salasõna, sisestage "136900" enne kui määrate uue salasõna.

## ... SEADETE KOHANDAMINE

### [HDMI Setup] (HDMI seadistamine)

Kui Te kasutate televiisori ühendamiseks HDMI kaablit, saate siin valida parima HDMI seadistuse, mis Teie televiisorile sobib.

- **[Wide Screen Format]** (laiekraan-formaat) - Valige sobiv laiekraani formaat.

Funktsioon	Kirjeldus
<b>[Superwide]</b>	Ekraani keskosa on vähem venitatud kui küljed. Toetab videoformaate resolutsiooniga 720p või kõrgem.
<b>[4:3 Pillar Box]</b>	Ekraanipildi kuvamine ilma venitamiseteta. Televiisori ekraani mõlemal küljel kuvatakse musta värvi ribad.
<b>[Off]</b>	Ekraanipilt kuvatakse vastavalt plaadil määratud formaatidele.

### Märkus

- Neid seadeid on võimalik muuta ainult juhul, kui olete menüüpunktis **[TV Display]** (televiisori ekraan) valinud **[16:9 Wide Screen]**.
- **[HDMI Video]** (HDMI video) - Valige sobiv videoresolutsioon, mis on ühilduv Teie televiisori kuvamisvõimega.

Funktsioon	Kirjeldus
<b>[Auto]</b>	See funktsioon määrab automaatselt kindlaks ja valib parima toetatud videoresolutsiooni.
<b>[480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]</b>	Televiisorile sobivaima videoresolutsiooni valimine käsitsi. Lugege lähemalt televiisori kasutusjuhendist.

### Märkus

- Kui valitud seaded ei sobi televiisori seadetega, kuvatakse tühi ekraanipilt. Oodake 15 sekundit, kuni toimub automaatne taastus, või lülitage tagasi vaikimisi režiimile: 1) Vajutage klahvile ▲; 2) Vajutage klahvile ◀; 3) Vajutage klahvile ZOOM.

### [Closed Caption] (alasuubiitrid)

Ekraani alasuubiitrite sisse ja välja lülitamine.

- **[On]** (sees) - heliefektide kuvamine subtiitrites. Rakendatav ainult plaatide puhul, millel on Closed Caption funktsioon saadaval, ja kui televiisor seda toetab.
- **[Off]** (väljas) - alasuubiitrite välja lülitamine.

## Eelistuste seadistamine

### Märkus

- Te peate plaadi taasesitamise lõpetama, enne kui saate eelistuste seadistamisele ligi.

Preferences	
Audio	
Subtitle	
Disc Menu	
Parental	
PBC	
MP3/JPEG Display	
Password	
DivX Subtitle	▼

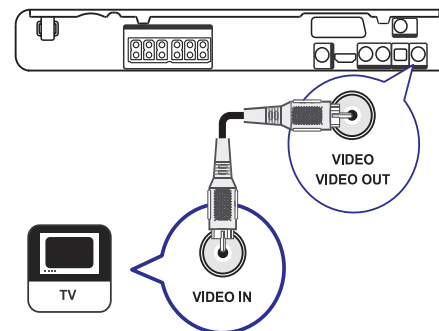
1. Vajutage klahvile **SETUP**.  
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
2. Vajutage klahvile ▼, et valida **[Preferences]** ning seejärel vajutage klahvile ▶.
3. Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
4. Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile ↵ **BACK**.
  - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

### Märkus

- Menüüelementide kirjeldused on toodud järgnevatel lehekülgedel.

## ... ÜHENDAMINE

### Valik 3: Ühendamine video pesa (CVBS) kaudu

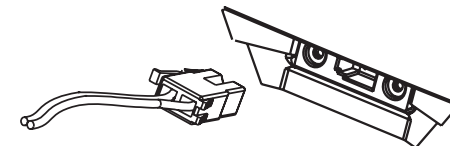


1. Ühendage selle süsteemi **VIDEO** väljund komposiitvideokaabli abil (ei kuulu komplekti) televiisori video sisendpesaga.

### Märkus

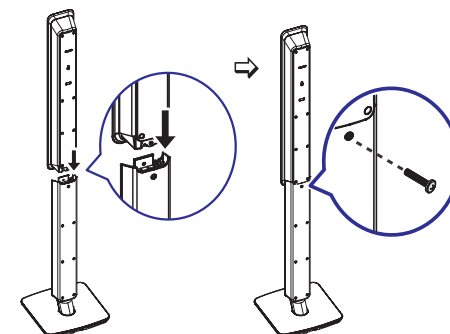
- Videosisendpesad televiisoril võivad olla tähistatud kui: **A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE** või **BASEBAND**.
- Selline ühendus tagab hariliku pildikvaliteedi.

### Kõlarikaablite ühendamine kõlaritega



1. Ühendage värvilised juhtmed vastavat värvi juhtmepesadesse kõlaritel (või kõlarite alustel).

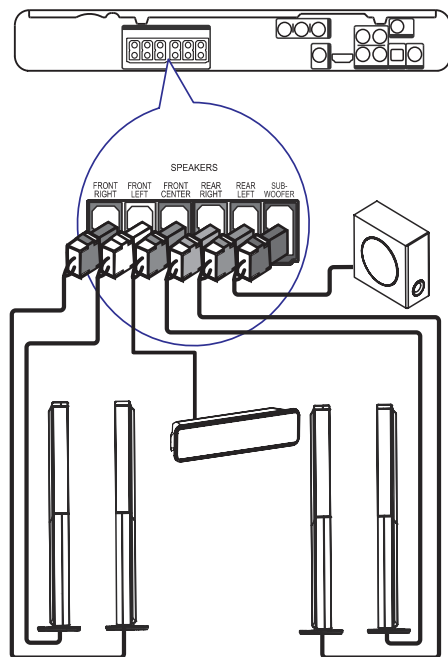
### Kõlarite asetamine alustele



1. Asetage kõlarid kõlarialuste külge ning kinnitage need kruvidega.

## ... ÜHENDAMINE

### Kõlarite ja subwooferi ühendamine

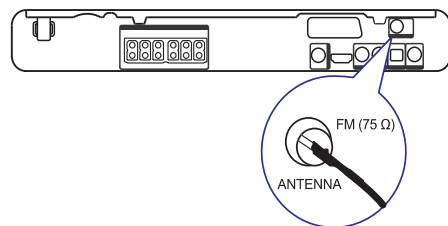


1. Ühendage kõlarid ja subwoofer kaablitega vastavatesse pesadesse kodukinosüsteemil.

#### Märkus

- Veenduge, et ühendaksite kõlarikaablid samade värvidega tähistatud pesadesse.

### Raadioantenni ühendamine



1. Ühendage kodukinosüsteemi FM75Ω pesa FM antenn (mõnede mudelite puhul on antenn juba ühendatud).

2. Tõmmake FM antenn sirgeks ja kinnitage selle ots seinale.



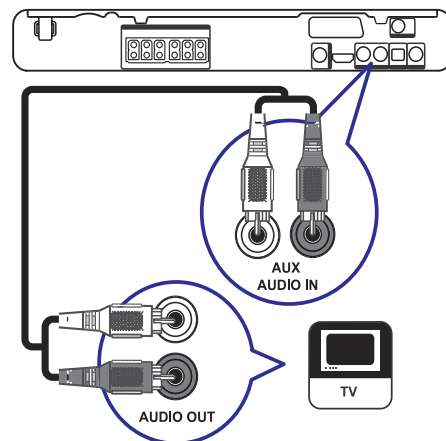
#### Nõuanne

- FM signaalide paremaks vastuvõtmiseks ühendage kodukinosüsteemiga väline FM antenn.

### Helikaablite / lisaseadmete ühendamine

Selles osas kirjeldatakse, kuidas Teil on võimalik teiste elektroonikaseadmete heli selle kodukinosüsteemi multikanaliliste kõlarite kaudu kuulata.

#### Heli ühendamine televiisorist



(võimalik kasutada ka EasyLink funktsiooniga)

1. Ühendage selle süsteemi AUDIO IN-AUX pesad helikaablite abil (ei kuulu komplekti) televiisori AUDIO väljundpesadega.



#### Märkus

- Heli väljundi kuulamiseks vajutage korduvalt klahvile AUDIO SOURCE, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'AUX'.

## ... SEADETE KOHANDAMINE

### [Audio Sync] (heli sünkroniseerimine)

Seab vaikimisi viivitusaja heliväljundile, kui taasesitate videoplaati.

- 1) Alustamiseks vajutage klahvile **OK**.
- 2) Valige menüüst soovitud kõlari viivitus, selle viivitusaja muutmiseks kasutage klahve ◀▶.
- 3) Kinnitamiseks ja menüüst väljumiseks vajutage klahvile **OK**.

### Video seadistamine (Video Setup)

Video Setup	
TV System	
TV Display	
Screen Fit	
Picture Setting	
HDMI Setup	
Closed Caption	

1. Vajutage klahvile **SETUP**.  
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
2. Vajutage klahvile ▼, et valida **[Video Setup]** ning seejärel vajutage klahvile ▶.
3. Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
4. Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile ↶ **BACK**.
  - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

#### Märkus

- Menüüelementide kirjeldused on toodud järgnevatel lehekülgedel.

### [TV Type] (TV tüüp)

Seda seadistust on vaja siis muuta, kui videopilt ei paista korrektne. Vaikimisi on see seadistus Teie riigile kõige tavalisem seadistus.

- **[PAL]** – PAL värvisüsteemiga televiisori jaoks.
- **[NTSC]** – NTSC värvisüsteemiga televiisori jaoks.
- **[Multi]** – televiisori jaoks, mis on ühilduvad nii PAL kui ka NTSC süsteemiga.

### [TV Display] (televiisori ekraan)

Siin on Teil võimalik valida oma televiisoriekraanile soovitud formaat.



- **[4:3 Pan Scan]** – Harilikku 4:3 ekraaniga televiisori jaoks. Täiskõrguses pilt, millelt on küljed kärbitud.
- **[4:3 Letter Box]** – Harilikku 4:3 ekraaniga televiisori jaoks. Laiakraan-formaadis pilt mustade ribadega üleval ja all.
- **[16:9 Wide Screen]** – Laiakraaniga televiisori jaoks (külgede suhtarv 16:9).

### [Screen Fit] (ekraanipildi mahutamise ekraanile)

Pildiformaadi mahutamise televiisori ekraanile, et nautida plaadi taasesitamist täisekraanil.

- **[Select]** (vali) – Kuvab erinevad täisekraani formaadid. Vajutage klahvile **OK**, et valida pildiformaat, mis kõige paremini sobib Teie televiisoriekraaniga.
- **[Off]** (väljas) – Pöördub tavalise pildiformaadi juurde.

### [Picture Settings] (pildiseaded)

Eelnevalt salvestatud pildi värviseadete valimine või oma personaalse seadistuse loomine.

- **[Standard]** (standartne) - Originaalvärviseadistus.
- **[Bright]** (hele) - Heledad värviseaded.
- **[Soft]** (pehme) - Soojad värviseaded.
- **[Personal]** (personaalne) - Oma värviseadete loomine. Kohandage heleduse taset, kontrastsust, teravust/toone ja värviküllastust. Seejärel vajutage klahvile **OK**.

## ... SEADETE KOHANDAMINE

### Heli seadistamine (Audio Setup)

Audio Setup	
Speakers Volume	
Speakers Delay	
HDMI Audio	
CD Upsampling	
Audio Sync	

- Vajutage klahvile **SETUP**.  
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Vajutage klahvile **▼**, et valida **[Audio Setup]** ning seejärel vajutage klahvile **▶**.
- Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **↶ BACK**.
  - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

#### Märkus

- Menüüelementide kirjeldused on toodud järgnevatel lehekülgedel.

### [Speakers Volume] (kõlarite helitugevus)

Kui kõik kõlarid ei asu kuulajast sama kaugel, saate siin muuta iga kõlari helitugevust, nii et heli lähemalasuvatest kõlaritest ei oleks liiga vali.

- Alustamiseks vajutage klahvile **OK**.
- Valige menüüst soovitud kõlar, selle helitugevuse muutmiseks kasutage klahve **◀ ▶**.
- Kinnitamiseks ja menüüst väljumiseks vajutage klahvile **OK**.

#### Märkus

- Peale helitugevuse muutmist kostub kõlarist testsignaal.

### [Speakers Delay] (kõlarite viivitusae)

Kui keskmine või tagumised kõlarid asuvad kuulajale lähemal kui eesmised kõlarid, saate muuta nende kõlarite heli viivitust, nii et heli jõuaks kuulajani samal ajal.

- Alustamiseks vajutage klahvile **OK**.
- Valige menüüst soovitud kõlar, selle viivitusaja muutmiseks kasutage klahve **◀ ▶**.
- Kinnitamiseks ja menüüst väljumiseks vajutage klahvile **OK**.

#### Märkus

- 1ms seadistamisel tähendab umbes 30 cm vahemaad kuulaja ja kõlari vahel.

### [HDMI Audio] (HDMI heli)

Määrake menüüs HDMI heliväljund, kui Te kasutate televiisori ja kodukinosüsteemi ühendamiseks HDMI kaablit.

- [On]** – Heliväljundi edastamiseks kasutatakse nii televiisori kui ka kodukinosüsteemi kõlareid. Kui plaadi heliformaati ei toetata, muudetakse helisignaali kahekanaliliseks (lineaarne PCM).
- [Off]** – Televiisori heliväljundi välja lülitamine. Heli kostub ainult DVD kodukinosüsteemi kõlaritest.

### [CD Upsampling] (CD plaadi sãmplingumããra muutmine)

Audio CD plaadi konverteerimine kõrgemale sãmplingumããrale, kasutades keerulist digitaalset signaali, mis muuda helikvaliteedi paremaks.

- [Off]** – Lülitab CD Upsampling funktsiooni välja.
- [88.2kHz (X2)]** – Konverteerib audio CD plaadi sãmplingumããra kahekordseks originaalmããrããga võrreldes.

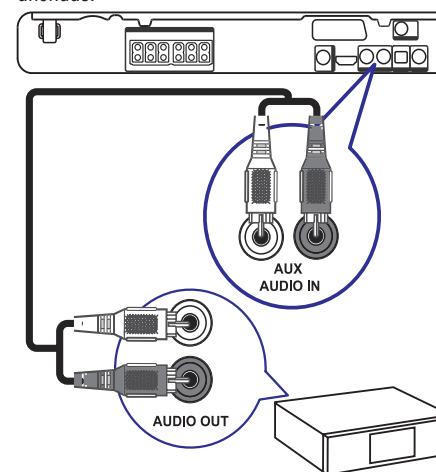
#### Märkus

- CD Upsampling on saadaval vaid stereorežiimis.

## ... ÜHENDAMINE

### Heli ühendamine kaabliplokist / salvestajast / mängukonsoolist

Vastavalt ühendatava liseseadme võimalustele on Teil võimalik sooritada kas analoog- või digitaalne ühendus.

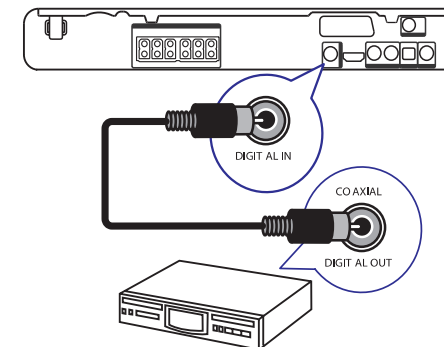


- Ühendage selle kodukinosüsteemi **AUDIO IN-AUX** pesad helikaabli abil (ei kuulu komplekti) ühendatava liseseadme **AUDIO OUT** pesadega.

#### Märkus

- Heliväljundi kuulamiseks vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'AUX'.

### Ühendamine koaksiaalse pesa kaudu

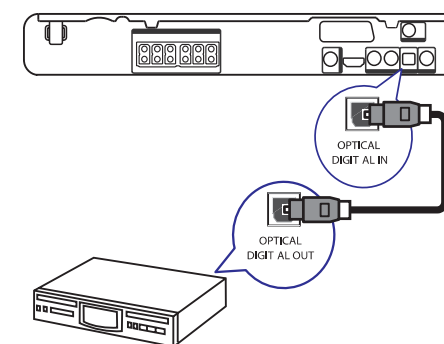


- Ühendage selle kodukinosüsteemi **DIGITAL-IN-COAXIAL** pesa koaksiaalse kaabli abil (ei kuulu komplekti) ühendatava liseseadme **COAXIAL/DIGITAL** väljundpesaga.

#### Märkus

- Heliväljundi kuulamiseks vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'COAX IN'.

### Ühendamine optilise pesa kaudu



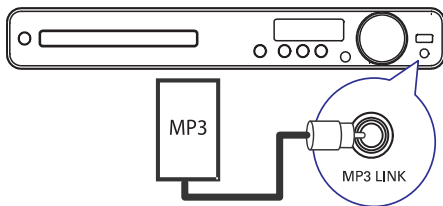
- Ühendage selle kodukinosüsteemi **DIGITAL-IN-OPTICAL** pesa optilise kaabli abil (ei kuulu komplekti) ühendatava liseseadme **OPTICAL / SPDIF** väljundpesaga.

#### Märkus

- Heliväljundi kuulamiseks vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'OPTI IN'.

## ... ÜHENDAMINE

### Kaasaskantava muusikaseadme ühendamine

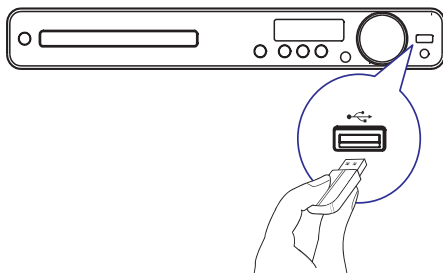


1. Ühendage selle süsteemi **MP3 LINK** pesa 3.5mm stereo helikaabli abil (ei kuulu komplekti) kaasaskantava muusikamängija (näiteks MP3 mängija) kõrvaklappide pesaga.

#### Märkus

- Heliväljundi kuulamiseks vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'MP3 LINK'.

### USB mäluaseadme ühendamine



1. Ühendage USB lisaseade selle seadme **USB** pesaga.

#### Märkus

- Selle DVD kodukinosüsteemi abil on võimalik taasesitada ainult MP3, WMA, DivX (Ultra) ning JPEG formaadis faile.
- Heliväljundi kuulamiseks, vajutage klahvile **USB**.

### Voolujuhtme ühendamine

#### Hoiatus

- Seadme rikkumise oht! Veenduge, et vooluvõrgu pinget vastab selle kodukinosüsteemi alumisele või tagumisele küljele trükitud voolupinge näitajatele.

1. Kui kõik ühendused on tehtud, ühendage seadmega voolujuhe.  
↳ Kodukinosüsteem on nüüd kasutamiseks valmis.

## ... SEADETE KOHANDAMINE

#### Märkus

- Enne EasyLink funktsiooni toimimist peate selle ka oma televiisoril / lisaseadmetel sisse lülitama. Lugege lähemalt seadmete kasutusjuhendist.
- Philips ei garanteeri 100% ühilduvust kõigi HDMI CEC sobivate seadmetega.

#### [Disc Lock] (lapselukk)

Taasesituspiirangute määramine teatud plaatidele. Asetage plaadiliugurisse soovitud plaat (lukustada on võimalik kuni 40 plaati).

- **[Lock]** (lukus) - Valitud plaadi taasesitamine on piiratud. Järgmisel korral, kui Te selle plaadi plaadiliugurisse panete, peate selle taasesitamiseks sisestama koodi.
- **[Unlock]** (lukustamata) - Valitud plaati on võimalik piiranguteta taasesitada.

#### Nõuanne

- Koodi muutmiseks lugege lähemalt peatükist 'Seadete kohandamine' > 'Eelistuste seadistamine' > **[Password]**.

#### [Display Dim] (ekraani tumedus)

Seadme ekraanipaneeli heleduse valimine.

- **[100%]** – Täisheledus
- **[70%]** – Keskmine heledus
- **[40%]** – Tumedaim ekraan

#### [OSD Language] (ekraanimenüü keel)

Ekraanimenüü keele valimine.

#### [Screen Saver] (ekraanisäästja)

Ekraanisäästja sisse ja välja lülitamine. Ekraanisäästja aitab kaitsta televiisori ekraani kahjustamise eest, hoides ära staatilise pildi püsijäämist liiga pikaks ajaks.

- **[On]** (sees) - Valige see, kui soovite välja lülitada televiisori ekraani, kui taasesitus on peatatud või katkestatud rohkemaks kui 5 minutiks.
- **[Off]** (väljas) - Ekraanisäästja välja lülitamine.

#### [Sleep Timer] (unetaimer)

Unetaimer võimaldab seadme automaatselt lülitumist puhkerežiimi pärast eel määratud aja möödumist.

- **[15 mins], [30 mins], [45 mins], [60 mins]** – Soovitud aja valimine, mille möödudes lülitatakse kodukinosüsteem puhkerežiimi.
- **[Off]** – Unetaimeri välja lülitamine.

#### [DivX® VOD Code] (DivX® registreerimiskood)

Ekraanile kuvatakse DivX® registreerimiskood.





#### Nõuanne

- Philips annab Teile DivX® VOD (Video on Demand) registratsioonikoodi, mis võimaldab Teil laenata ja osta videofilme DivX® VOD teenuse kaudu koduleheküljel [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Kõiki DivX VOD teenuse kaudu allalaetud videofilme saab taasesitada ainult selle seadmega.



## 8. SEADETE KOHANDAMINE

eil on võimalik reguleerida erinevaid seadeid vastavalt oma eelistustele. Selles osas kirjeldatakse seadistusmenüü valikuid.





Sümbol	Valikud
	General Setup (üldine seadistamine))
	Audio Setup (heli seadistamine)
	Video Setup (video seadistamine)
	Preferences (eelistuste seadistamine)

### Märkus

- Kui seadistusmenüü valik on tähistatud halli värviga, tähendab see, et antud seadeid ei ole sel hetkel võimalik muuta.

## Üldine seadistamine (General Setup)

General Setup	
EasyLink Setup	
Disc Lock	
Display Dim	
OSD Language	
Screen Saver	
Sleep Timer	
DivX(R) VOD Code	

- Vajutage klahvile  **SETUP**.  
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Vajutage klahvile .
- Valige soovitud menüüelement, seejärel vajutage klahvile **OK**.
- Tehke oma valik, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Eelmisele menüütasemele tagasi pöördumiseks vajutage klahvile  **BACK**.
  - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile  **SETUP**.

### Märkus

- Menüüelementide kirjeldused on toodud järgnevatel lehekülgedel.

### [EasyLink Setup]

See funktsioon võimaldab HDMI CEC ühilduvatel seadmetel üksteist juhtida ühe kaugjuhtimispuldi kaudu. See on võimalik ainult juhul, kui olete selle seadme HDMI CEC ühilduva televiisoriga ühendanud HDMI kaabli abil.

### Funktsioon Kirjeldus

**[EasyLink]** Kõikide EasyLink funktsioonide sisse või välja lülitamine. Selle funktsiooni välja lülitamiseks valige menüüs **[Off]** (väljas).

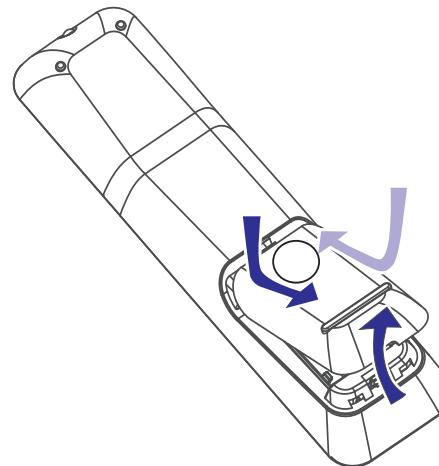
**[One Touch Play]** Kui vajutate sellel seadmel klahvile **PLAY**, lülitub see sisse ja alustab plaadi taasesitamist (kui plaadiliugurisse on sisestatud videoplaat). Samal ajal lülitatakse sisse televiisor ning valitakse sellele sobiv kanal. Selle funktsiooni välja lülitamiseks valige menüüs **[Off]** (väljas).

**[One Touch Standby]** Selle kodukinosüsteemi ja muude ühilduvate seadmete puhkerežiimi lülitamiseks vajutage ja hoidke 3 sekundi jooksul all klahvi **STANDBY**. Selle funktsiooni välja lülitamiseks valige menüüs **[Off]** (väljas).

**[System Audio Control]** See süsteem tuvastab aktiivse heliallika helisignaale. Kodukinosüsteem lülitub automaatselt vastavale helisisendile ning heli kostub selle süsteemi kõlaritest. Selle funktsiooni sisse lülitamiseks valige menüüst **[On]** (sees). Seejärel saate tuvastada kõik ühendatud lisaseadmed funktsiooniga **[Audio Input Mapping]** (helisisendite tuvastamine).

## 4. ALUSTAMINE

### Patareide sisestamine kaugjuhtimispuldi



- Patareikarbi kaane avamiseks vajutage kaugjuhtimispuldi taga olevale klemmle ja libistage kaas eemale.
- Sisestage patareipessa kaks komplektisolevat AAA tüüpi patareid. Jälgige, et sisestatud patareid vastaks märgitud polaarsustele (+-).
- Sulgege patareikarbi kaas.

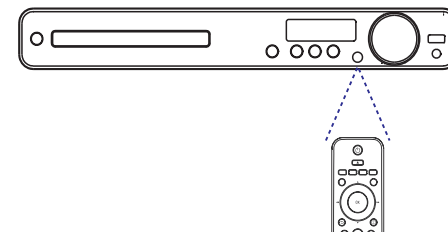
### Märkus

- Ärge kasutage segamini erinevat tüüpi patareid (vana ja uus, süsinik ja alkaline).
- Eemaldage patareid, kui Te ei plaani pikema aja jooksul kaugjuhtimispuldi kasutada.
- Patareid sisaldavad keemilisi aineid, nende hävitamisel tuleb järgida kohalikke regulatsioone.















### Taasesitamise allika valimine

- Vajutage klahvile **RADIO, USB** või **DISC**, et valida allikas, mida soovite kontrollida.
- Valige soovitud funktsioon (näiteks  ).



### Menüüs liikumine



- Suunake kaugjuhtimispult peaseadme infrapunasensori suunas ja vajutage soovitud funktsiooni klahvile.
- Järgmiste kaugjuhtimispuldi klahvide abil on Teil võimalik ekraanimenüüdes liikuda.

Klahv	Tegevus
 	Üles või alla liikumine
 	Vasakule või paremale liikumine
<b>OK</b>	Valiku kinnitamine
         	Numbrite sisestamine

## Sobiva kanali leidmine

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage klahvile .
2. Plaadiržiimi sisenemiseks vajutage kaugjuhtimispuldi klahvile **DISC**.
3. Lülitage sisse televiisor ja valige õige video sisendkanal.
  - Võite valida oma televiisori kõige madalama kanali, seejärel liikuda kanalivaliku klahvidega, kuni leiate Philipsi või peamenüü ekraani.
  - Võite oma televiisori kaugjuhtimispuldil vajutada korduvalt klahvile  **SOURCE**.









## Nõuanne








- Harilikult asub see kanal väikseima ja suurima kanali vahel ja selle märgistus võib olla FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI jne. Korrektse sisendi valimisest televiisoril lugege lähemalt oma televiisori kasutusjuhendist.

## Menüükeele valimine

### Märkus

- Selles punktis kirjeldatud tegevused võite jätta vahele, kui olete oma kodukinosüsteemi ühendanud HDMI CEC ühilduva televiisoriga. Sellisel juhul valitakse Teie mängijale televiisori menüükeel.



General Setup	
EasyLink Setup	 Auto
Disc Lock	 English
Display Dim	 Dansk
OSD Language	 Nederlands
Screen Saver	 Suomi
Sleep Timer	 Français
DivX(R) VOD Code	 Deutsch
	 Italiano

1. Vajutage klahvile **DISC**.
2. Vajutage klahvile  **SETUP**.  
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
3. Vajutage klahvile .
4. Kasutage klahve   ja valige menüüs **[OSD Language]** (ekraanimenüü keel), seejärel vajutage klahvile .
  - Erinevates riikides on võimalikud keelevalikud erinevad ja ei pruugi kokku langeda pildiga selles kasutusjuhendis.
5. Soovitud keele valimiseks kasutage klahve  , seejärel vajutage kinnitamiseks klahvile **OK**.

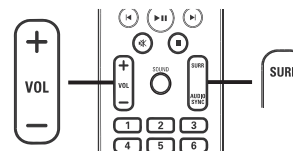
## Nõuanne

- Vaikimisi seatud keele valimisest DVD plaadi heli ja plaadimenüü jaoks lugege lähemalt peatükist 'Seadete kohandamine' > 'Eelistuste seadistamine' > **[Disc Menu]** (plaadimenüü).

## Helitugevuse reguleerimine

1. Helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks kasutage klahvi **VOL +/-**.
  - Heli vaigistamiseks vajutage klahvile .
  - Heli taastamiseks vajutage uuesti klahvile  või vajutage klahvile **VOL +**.

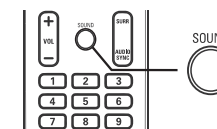
## Ruumheliseadete muutmine



1. Vajutage korduvalt klahvile **SURR**, et valida plaadile parim võimalik ruumheliväljund.

Valik	Kirjeldus
<b>5 CH STEREO</b>	Võimendab stereokanaliväljundit, kahekordistades heliväljundit keskmisest ning tagumistest kõlaritest. Sobib ideaalselt peomuusika kuulamiseks.
<b>MULTI-CHANNEL/ DPLII</b>	Multikanaliline ruumheliväljund: DTS (Digital Theater Systems), Dolby Digital, ja Dolby Pro Logic II.
<b>STEREO</b>	Stereoheli kahest esimesest kõlarist.

## Eelseadistatud heliefektide valimine



1. Vajutage korduvalt klahvile **SOUND** ning valige soovitud eelseadistatud heliefekt.

Helirežiim	Kirjeldus
<b>ACTION/ ROCK</b>	Rõhutatud kõrged ja madalad helid. Sobib kõige paremini action-filmide vaatamiseks ja rock / pop muusika kuulamiseks.
<b>DRAMA/ JAZZ</b>	Ühtlane ja puhas heli. Sobib kõige paremini live kontserdiplaatide vaatamiseks ja klassikalise muusika kuulamiseks.
<b>CONCERT/ CLASSIC</b>	Selged keskmised ja kõrged helid. Tekitatakse mulje klubis viibimisest, kus artist on Teie ees. Sobib kõige paremini draamade vaatamiseks ja jazz muusika kuulamiseks.
<b>SPORTS</b>	Möödukas helitase, ruumheliefekt, saavutamaks selgeid vokaale ning spordiväljakutel valitsevat atmosfääri.
<b>NIGHT</b>	Dünaamiliselt piiratud helirežiim, mis sobib kasutamiseks filmide vaatamiseks öösel või pealetükkimatu taustamuusika esitamiseks.

## 6. LISAFUNKTSIOONID

### MP3 failide loomine

Te saate selle kodukinosüsteemiga konverteerida audio CD plaadid MP3 failideks. Loodud MP3 failid salvestatakse Teie USB seadmele.

Valik	Kirjeldus
<b>[Speed]</b>	Valib failide kirjutamiseks kiiruse. Kui valite kiiruseks <b>[Normal]</b> , siis kuulete konverteerimise ajal ka muusikat.
<b>[Bitrate]</b>	Valib kvaliteedi. Kõrgem bitimäär tähendab paremat helikvaliteeti ning suuremat failisuurust. Vaikimisi seadistuseks on <b>[128kbps]</b> .

CREATE MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	<input type="radio"/> Track01	04:14
Bitrate	128kbps	<input type="radio"/> Track02	04:17
		<input type="radio"/> Track03	03:58
		<input type="radio"/> Track04	04:51
		<input type="radio"/> Track05	03:53
SUMMARY		<input type="radio"/> Track06	04:09
Select Track	0	<input type="radio"/> Track07	04:38
Time	00:00		
Start	Exit	Select All	Deselect All

1. Sisestage audio CD (CDDA/HD CD).
2. Ühendage USB mälu seade selle kodukinosüsteemi (USB) pesaga.
3. Plaadi taasesitamise ajal vajutage klahvile **CREATE MP3**.
4. Valige **[OPTIONS]** paneelilt konverteerimise valikud ning seejärel vajutage klahvile **OK**.
5. Vajutage klahvile **▶**, et **[TRACK]** paneelile ligi pääseda.

6. Valige lugu ning seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Mõne teise loo valimiseks korrake punkti 6.
  - Kõikide lugude valimiseks valige menüüst **[Select All]** ning vajutage klahvile **OK**.
  - Kõikide lugude valiku eemaldamiseks valige menüüst **[Deselect All]** ning vajutage klahvile **OK**.
7. Konverteerimise alustamiseks valige menüüst **[Start]** ning seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - ↳ Kui konverteerimine on lõppenud, luuakse USB seadmele automaatselt uus kaust, kuhu uued MP3 failid salvestatakse.
  - Menüüst väljumiseks valige **[Exit]** ning seejärel vajutage klahvile **OK**.



### Märkus

- Konverteerimise ajal ärge vajutage ühelegi klahvile.
- DTS CD plaate ja kopeerimiskaitsega CD plaate ei saa konverteerida.
- MP3 failide hoidmiseks ei saa kasutada kirjutamiskaitsega või parooliga kaitstud USB seadmeid.

## ... ALUSTAMINE

### Kõlarite seadistuste muutmine

Ideaalselt peaks kaugus kuulajast ning kõikide kõlarite vaheline kaugus olema sama. Kui see nii ei ole, saate Te muuta kõlarite seadeid vastavalt sellele, kuidas nad kuulaja suhtes asuvad. Nii on Teil võimalik tagada parim ruumheli.

Audio Setup	
Speakers Volume	
Speakers Delay	
HDMI Audio	
CD Upsampling	
Audio Sync	

1. Vajutage klahvile **DISC**.
2. Vajutage klahvile **SETUP**.
3. Kasutage klahvi **▼** ja valige menüüs **[Audio Setup]** (heli seadistamine), seejärel vajutage klahvile **▶**.
  - Kõlarite seadistamise menüüsse ei ole võimalik siseneda, kui taasesitamine kodukinosüsteemil ei ole täielikult peatatud. Sellisel juhul vajutage enne **SETUP** klahvile vajutamist kaks korda klahvile **■**.

Speakers Volume Setup	
Front Left	0dB
Front Right	0dB
Center	0dB
Subwoofer	0dB
Rear Left	0dB
Rear Right	0dB

### Kõlarite helitugevuse muutmine

1. Valige menüüst **[Speakers Volume]** (kõlarite helitugevus) seejärel vajutage klahvile **▶**.
2. Helitugevuse reguleerimiseks kasutage klahve **◀▶**, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - ↳ Kuulete valitud kõlarist testsignaali.
  - Korrake kirjeldatud tegevust teiste kõlarite jaoks, kuni kõikide kõlarite väljundid on tasakaalus.
  - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.

### Viivitusaja seadistamine (ainult keskmine ja tagumised kõlarid)

1. Valige menüüst **[Speakers Delay]** (kõlarite viivitus), seejärel vajutage klahvile **▶**.

Speakers Distance Setup	
Center	0MS
Rear Left	0MS
Rear Right	0MS

2. Viivitusaja seadistamiseks kasutage klahve **◀▶**, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Korrake kirjeldatud tegevust teiste kõlarite jaoks, kuni kõikide kõlarite heli jõuab kuulajani samaaegselt.
  - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **SETUP**.



### Nõuanne

- Määrake pikem viivitusaaeg, kui keskmine või tagumised kõlarid on kuulajale lähemal kui eesmised kõlarid.
- 1 ms seadistamisel tähendab umbes 30 cm (1 jalg) vahemaad kuulaja ja kõlari vahel.

## ... ALUSTAMINE

### Philips EasyLink funktsiooni kasutamine

Teie kodukinosüsteem toetab Philips EasyLink funktsiooni kasutamist, mis põhineb HDMI CEC (Consumer Electronics Control) protokollil. EasyLink funktsiooniga seadmeid, mis on ühendatud HDMI kaablitega, on võimalik ühiselt ühe kaugjuhtimispuldi abil juhtida.

#### Märkus

- Philips ei garanteeri 100% ühilduvust kõigi HDMI CEC sobivate seadmetega.

1. Lülitage HDMI CEC funktsioon oma televiisoril ja muudel ühendatud lisaseadmetel sisse (vajadusel lugege lähemalt seadmete kasutusjuhenditest).

2. Nüüd võite kasutada EasyLink funktsioone.

#### EasyLink

Kõikide EasyLink funktsioonide sisse ja välja lülitamine.

#### Taasesitamine ühe klahvivajutusega

Kui Te ühendate selle kodukinosüsteemi seadmega, mis toetavad taasesitamist ühe klahvivajutusega, on Teil võimalik neid ühe kaugjuhtimispuldi abil juhtida. Näiteks, kui Te vajutate selle seadme kaugjuhtimispuldil klahvile **▶**, lülitub sisse ka televiisor ning valitakse sellele sobiv kanal, kus kuvatakse DVD plaadi sisukord. Selle funktsiooni toimimiseks peab plaadiliugurisse olema asetatud videoplaat.

#### Puhkerežiimi lülitamine ühe klahvivajutusega

Kui Te ühendate selle kodukinosüsteemi seadmega, mis toetavad puhkerežiimi lülitamist, on Teil võimalik kõiki ühendatud HDMI seadmeid ühe kaugjuhtimispuldi abil korraga puhkerežiimi lülitada. Selle käskluse saatmiseks võite kasutada suvalise süsteemi ühendatud seadme kaugjuhtimispulti.

#### Süsteemi helitugevuse reguleerimine

Kui Te ühendate selle kodukinosüsteemi HDMI CEC ühilduva seadmega, võib kodukinosüsteem automaatselt alustada heli taasesitamist oma kõlarite kaudu. Enne selle funktsiooni rakendamist peate helisisendi tuvastama. Te võite kasutada ühendatud seadme kaugjuhtimispulti, et heli kohandada.

#### Helisisendi tuvastamine

Kui olete helisisendi õigesti määranud, hakkab see kodukinosüsteem automaatselt ühendatud seadme heli taasesitamata.

#### Ühendatud lisaseadmete heliallikate tuvastamine

##### Märkus

- Enne alustamist veenduge, et selle seadme, HDMI televiisori ning muude HDMI seadmete vahel oleks sooritatud heliühendus.

General Setup	
EasyLink Setup	● EasyLink
Disc Lock	● One Touch Play
Display Dim	● One Touch Standby
OSD Language	● System Audio Control
Screen Saver	● Audio Input Mapping
Sleep Timer	
DivX(R) VOD Code	

- Vajutage klahvile **DISC**.
- Vajutage klahvile **⏏** **SETUP**.  
↳ Ekraanile kuvatakse üldise seadistamise menüü **[General Setup]**.
- Vajutage klahvile **▶**.
- Valige menüüst **[EasyLink Setup]** (EasyLink funktsiooni seadistamine), seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Vaikimisi on funktsioonid: **[One Touch Play]** (taasesitamine ühe klahvivajutusega) ja **[One Touch Standby]** (välja lülitamine ühe klahvivajutusega) sisse lülitatud.

## ... TAASESITAMINE

#### Raadio kuulamine

- Vajutage klahvile **RADIO**.
- Raadio funktsioonide valimiseks kasutage kaugjuhtimispulti.

Klahv	Tegevus
⏏	Eelsalvestatud raadiojaama valimine.
▲ ▼	Raadiosageduse kerimine üles / alla.
■	Vajutage ja hoidke all, et valitud raadiojaama seadme mälust kustutada. <ul style="list-style-type: none"><li>Teiste salvestatud raadiojaamade järjekorranumbrid ei muutu.</li></ul>

#### Märkus

- Kui FM raadiojaamad edastavad RDS (raadioandmeside) andmeid, kuvatakse ekraanile ka raadiojaama nimetus.

#### Kõikide raadiojaamade uuesti salvestamine

- Vajutage klahvile **RADIO**.
- Vajutage ja hoidke vähemalt 5 sekundi jooksul all klahvi **PROGRAM**.  
↳ Kõik mälus olnud raadiojaamad asendatakse.

#### Märkus

- Kui stereosignaali ei tuvastata või häälestamise käigus leitakse alla 5 raadiojaama, kontrollige antenni ühendust.

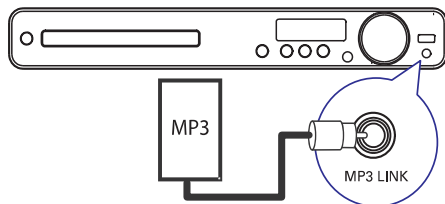
#### Raadiojaamade otsimine ja salvestamine

- Vajutage klahvile **RADIO**.
- Vajutage klahvile **◀◀ / ▶▶**.  
↳ Raadiosageduse näit hakkab muutuma, kuni leitakse järgmine raadiosagedus.
- Korrake punktis 2 kirjeldatud tegevust, kuni leiate soovitud raadiojaama.
  - Raadiojaama täppishäälestamiseks kasutage klahve **▲ / ▼**.
- Vajutage klahvile **PROGRAM**.  
↳ Raadiojaama järjekorranumber hakkab vilkuma.  
↳ Kui 20 sekundi jooksul ei vajutata klahvidele, väljub seade automaatselt jaamade otsimise režiimist.
- Raadiojaamale järjekorranumbri valimiseks kasutage klahve **◀ / ▶** (või nooleklahve).
- Vajutage kinnitamiseks klahvile **PROGRAM**.

## ... TAASESITAMINE

### Taasesitamine kaasaskantavalt helimängijalt

Oma kaasaskantavale helimängijale salvestatud muusika taasesitamiseks selle seadme kõlarite kaudu ühendage helimängija lihtsalt selle seadmega.



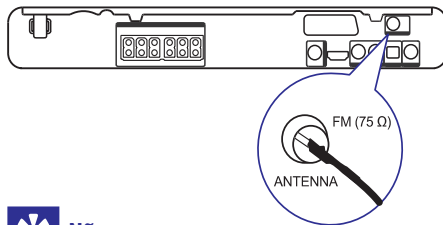
1. Ühendage selle süsteemi **MP3 LINK** pesa 3.5mm stereo helikaabli abil (ei kuulu komplekti) kaasaskantava muusikamängija (näiteks MP3 mängija) kõrvaklappide pesaga.
2. Heliväljundi kuulamiseks vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'MP3 LINK'.
3. Alustage taasesitamist kaasaskantaval helimängijal.
  - Taasesitamise lõpetamiseks vajutage kaasaskantaval muusikamängijal klahvile **STOP**.

### Märkus

- Taasesitamist on võimalik juhtida ainult kaasaskantaval muusikamängijal.
- Enne muu allika valimist lõpetage taasesitamine kaasaskantaval muusikamängijal.

### Raadio

Veenduge, et FM antenn on kodukinosüsteemiga korralikult ühendatud. Kui see nii ei ole, ühendage komplektisolev FM antenn kodukinosüsteemi **FM75Ω** pesa ning kinnitage selle teine ots seinale.



### \* Nõuanne

- Asetage antenn võimalikult kaugemale televiisorist ja teistest kiirgusallikatest, et ei tekiks soovimatuid häireid.
- Parimaks setereosignaali vastuvõtuks ühendage süsteemi väline antenn (ei kuulu komplekti).

### Esmakordne häälestamine

Esmakordsel raadio häälestamisel on Teil võimalik kuuldelolevaid raadiojaamu häälestada järgnevalt.

1. Vajutage klahvile **RADIO**.
  - ↳ Ekraanile kuvatakse kirje: 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY' (automaatne häälestamine ... vajutage klahvile PLAY).
2. Vajutage klahvile **▶▶**.
  - ↳ Salvestatakse kõik kuuldelolevad raadiojaamad.
  - ↳ Kui häälestamine on lõppenud, hakkab mängima esimene salvestatud raadiojaam.
- Automaatse häälestamise lõpetamiseks vajutage klahvile **■**.

### ≡ Märkus

- Teil on võimalik salvestada kuni 40 raadiojaama.
- Kui automaatset häälestamist ei alustata või selle käigus salvestatakse vähem kui 5 raadiojaama, pakutakse Teile võimalust raadiojaamade salvestamist uuesti alustada.

## ... ALUSTAMINE

5. Valige menüüst [**System Audio Control**] (süsteemi helikontroll) > [**On**] (sees), seejärel vajutage seadmete otsimise alustamiseks klahvile **OK**.
  - ↳ Kui valmis, kuvatakse helisisendite tuvastamise menüü.

### Audio Input Mapping

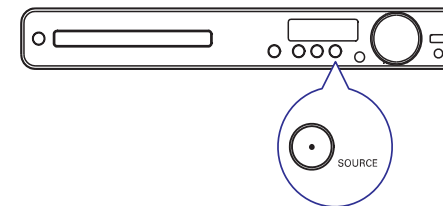
Scart In	○ [TV]
Aux	○ [DVD 3400]
Optical In	○ other (Non-HDMI)
Coaxial In	

Näiteks, kui televiisori heli on ühendatud selle kodukinosüsteemi AUX pesaga, valige [**Aux**] ja ühildage see televiisoriga (TV) paremas paneelis.

6. Valige menüüst selle kodukinosüsteemi helisisend, mille kaudu olete sellega ühendanud teised HDMI seadmed, seejärel vajutage klahvile **▶**.
7. Valige soovitud ühendatud lisaseade, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - ↳ Muude lisaseadmete tuvastamiseks korrake punktides 5-7 kirjeldatud tegevusi.
8. Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **⏏** **SETUP**.

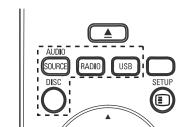
### Taasesitamise allika valimine

#### Peaseadmel



- Vajutage korduvalt klahvile **SOURCE** ning valige soovitud heliallikas: **DISC > USB > FM > SCART IN > AUX > COAX IN > OPTI IN > MP3 LINK > DISC ...**

#### Kaugjuhtimispuldil



- Vajutage korduvalt klahvile **AUDIO SOURCE**, et lülituda ühendatud heliallikale.

Ekraan	Ühendatud seade
<b>AUX</b>	AUDIO IN-AUX pesad
<b>SCART IN</b>	SCART TO TV pesa
<b>COAX IN</b>	COAXIAL DIGITAL IN pesa
<b>OPTI IN</b>	OPTICAL DIGITAL IN pesa
<b>MP3 LINK</b>	MP3 LINK pesa

- **FM** laine pikkuse valimiseks vajutage klahvile **RADIO**.
- **USB** režiimi sisenemiseks vajutage klahvile **USB**.
- Plaadirrežiimi **DISC** sisenemiseks vajutage klahvile **DISC**.

## 5. TAASESITAMINE

### Plaatide taasesitamine

#### ! Hoiatus

- Ärge asetage kunagi plaadiliugurisse kõrvalisi esemeid.
- Ärge puutuge plaadipesa sees olevat optilist läätset.

1. Plaadiliuguri avamiseks vajutage klahvile ▲.
2. Sisestage plaat kirjaga ülespoole.
  - Kahepoolsete plaatide puhul asetage ülespoole see külg, mida soovite esitada.
3. Plaadiliuguri sulgemiseks ning taasesitamise alustamiseks vajutage uuesti klahvile ▲.
  - Plaadid taasesitamiseks televiisoriekraanil lülitage televiisor sobivale kanalile.
  - Taasesitamise lõpetamiseks vajutage klahvile ■.

#### ☰ Märkus

- Veenduge, et Teie plaat sobib taasesitamiseks selles seadmes (lugege lähemalt peatükist 'Toote tehnilised andmed' > 'Taasesitamiseks sobivad andmekandjad').
- Kui ekraanile kuvatakse koodi sisestamise menüü, tuleb Teil sisestada oma ligipääsukood, enne kui plaati on võimalik taasesitada.
- Kui plaadi taasesitamine on peatunud rohkem kui 10 minutiks, lülitub automaatselt sisse ekraanisäästja. Ekraanisäästja välja lülitamiseks vajutage klahvile DISC.
- Kui 30 minuti jooksul peale plaadi taasesitamise lõppemist ei vajutata ühelegi klahvile, lülitub see seade automaatselt puhkerežiimi.

### Video taasesitamine

#### ☰ Märkus

- Plaatide taasesitamine jätkub alati kohast, kust see viimati katkestati. Video taasesitamiseks plaadi algusest, vajutage klahvile ◀, kui ekraanile on kuvatud infoteade.

### Video taasesitamise kontrollimine

1. Alustage pealkirja taasesitamist.
2. Erinevaid funktsioone on Teil võimalik valida kaugjuhtimispuldi klahvide abil.

Klahv	Tegevus
▶▶	Taasesitamise alustamine, katkestamine või jätkamine
■	Taasesitamise lõpetamine
▶	Järgmise pealkirja / peatüki valimine
◀	Valitud pealkirja / peatüki kordamine, topeltvajutus: eelmise pealkirja / peatüki valimine.
◀◀ / ▶▶	Kiire otsing edasi- (paremale) / tagasisuunas (vasakule). Otsingukiiruse muutmiseks vajutage sellele klahvile korduvalt. Pausirežiimis: aegluubis taasesitamine edasi- / tagasisuunas.
▲ / ▼	Aeglane otsing edasi- (alla) / tagasisuunas (üles). Otsingukiiruse muutmiseks vajutage sellele klahvile korduvalt. VCD: võimalik vaid aeglane edasisuunas otsimine.

## ... TAASESITAMINE

#### ☰ Märkus

- Plaadid sisu kuvamiseks võib kuluda päris pikk aeg, eriti kui plaadile on salvestatud palju lugusid / pilte.
- Kui JPEG pildifaili ei ole salvestatud 'exif' failitüüp, ei kuvata selle pildi eelvaadet pisipiltide hulgas. Selle asemel kuvatakse süsteemi vaikimisi pilt.
- Selle seadme abil on võimalik kuvada digikaameratest pärit pilte ainult sel juhul, kui need on JPEG-EXIF formaadis. Seda formaati kasutavad enamused digitaalseid kaameraid. Motion JPEG ning muudes formaatides pilte ei ole võimalik kuvada, samuti ei ole võimalik taasesitada piltidega seostuvaid heliklippe.
- Kui failide koguarv või nende suurus ületab lubatud määra, ei ole neid võimalik taasesitada.

### Piltide taasesitamise kontrollimine

1. Alustage slaidiesituse taasesitamist.
2. Kaugjuhtimispuldi abil on Teil võimalik taasesitamisel funktsioone valida.

Klahv	Tegevus
▶	Eelmise pildi juurde liikumine.
▶	Järgmise pildi juurde liikumine.
▲	Pildi pööramine päripäeva.
▼	Pildi pööramine vastupäeva.
ZOOM	Pildi suurendamine või vähendamine.
■	Taasesitamise peatamine suurendusrežiimis.
■	Taasesitamise lõpetamine.

### Muusikalise slaidiesitluse taasesitamine

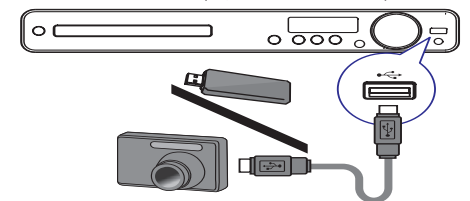
Teil on võimalik taasesitada JPEG pilte ja MP3 / WMA muusikafailid samal ajal, nii et piltide vaheldumist ekraanil saadab muusika. MP3 / WMA muusikafailid ning JPEG pildifailid peavad olema salvestatud samale plaadile või USB mäluseadmele.

1. Alustage MP3 / WMA muusikafailide taasesitamist.
2. Valige soovitud pildifailide kaust / album ja vajutage selle kuvamiseks klahvile OK.
  - ↳ Algab slaidiesitus, mis kestab kuni albumi / kausta lõpuni.
  - ↳ Heli taasesitatakse kuni plaadi lõpuni.
- Slaidiesituse lõpetamiseks vajutage klahvile ■.
- Muusika taasesitamise lõpetamiseks vajutage uuesti klahvile ■.

### Taasesitamine USB mäluseadmetel

Selle seadmega on võimalik taasesitada MP3, WMA, DivX (Ultra) ning JPEG faile, mis on salvestatud järgmistele andmekandjatele:

- digitaalne kaamera, mis vastab PTP standardile
- flash mäluseade
- mälukaardilugeja
- väline kõvaketas (vajalik vooluühendus)



1. Vajutage klahvile ➔ USB.
2. Nospiediet USB.
  - ↳ Ekraanile kuvatakse sisukorra menüü.
3. Valige taasesitamiseks soovitud fail ja vajutage klahvile ▶▶.
  - ↳ Taasesitamine algab.
  - Taasesitamise lõpetamiseks vajutage klahvile ■ või eemaldage USB seade USB pesast.

#### ☰ Märkus

- Kui mäluseade ei mahu USB ühenduspessa, peate seadme ühendamisel kasutama USB kaablit.
- Kui te kasutate mitut erinevat USB mängijat, saate selle seadme abil sirvida korraga vaid ühele seadmele salvestatud informatsiooni.

## ... TAASESITAMINE

### MP3 / WMA failide taasesitamine

MP3 / WMA tüüpi failid on kokkupakitud helifailid (faililaienditega .mp3 või .wma).

1. Sisestage plaadiliugurisse plaat või ühendage USB mäluase, millele on salvestatud MP3 / WMA muusikafailid.
2. Vajutage klahvile **DISC** või **USB**.  
↳ Ekraanile kuvatakse plaadi sisukorramenüü.
3. Valige soovitud kaust seejärel vajutage klahvile **OK**.
4. Valige soovitud lugu, seejärel vajutage klahvile **▶II**.
  - Peamenüüsse tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **↶ BACK** või vajutage klahvi **▲** senikaua, kuni valitakse eelmine kaust. Seejärel vajutage **OK**.

#### Märkus

- Kui plaadile on salvestatud mitu salvestusessiooni, taasesitatakse ainult esimene sessioon.
- Selle seadme abil ei ole võimalik taasesitada MP3PRO heliformaadis faile.
- Kui MP3 faili või albumi nimi (ID3 tähis) sisaldab spetsiaalseid tähemärke, võib juhtuda, et neid ei kuvata õigesti, kuna süsteem ei tunne neid ära.
- Mõned WMA failid on kopeerimise vastu kaitstud DRM süsteemi abil. Selliseid faile ei ole selle seadme abil võimalik taasesitada.
- Kui failide koguarv või nende suurus ületab lubatud määra, ei ole neid võimalik taasesitada.

#### Nõuanne

- Andmeplaadile salvestatud informatsiooni nimekirja kuvamisest ilma kaustadeta lugege lähemalt peatükist 'Seadete kohandamine' > 'Eelistuste seadistamine' > **[MP3/JPEG Display]** (MP3 /JPEG navigeerimine).

### Pildifailide taasesitamine

#### Pildifailide taasesitamine slaidiesitlusena

Selle seadme abil on võimalik taasesitada JPEG pildifaile (faililaienditena .jpeg või .jpg).

1. Sisestage plaadiliugurisse plaat või ühendage USB mäluase, millele on salvestatud JPEG pildifailid.
2. Vajutage klahvile **DISC** või **USB**.  
↳ Algab slaidiesitus (Kodak plaatide puhul) või ekraanile kuvatakse plaadi sisukorramenüü (JPEG plaatide puhul).
3. Valige soovitud kaust / album, mida soovite taasesitada.
  - Kasutas / albumis olevate piltide eelvaateks vajutage klahvile **INFO**.



- Eelmisele või järgmisele ekraanile liikumiseks vajutage klahve **◀/▶**.
  - Pildi valimiseks kasutage nooleklahve.
  - Valitud pildi kuvamiseks vajutage klahvile **OK**.
4. Slaidiesitluse alustamiseks vajutage klahvile **▶II**.
    - Peamenüüsse tagasi pöördumiseks vajutage klahvile **↶ BACK**.

## ... TAASESITAMINE

### Funktsioonid video taasesitamisel

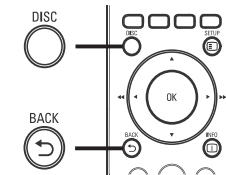
1. Alustage pealkirja taasesitamist.
2. Erinevaid funktsioone on Teil võimalik valida kaugjuhtimispuldi klahvide abil.

Klahv	Tegevus
<b>AUDIO SYNC</b>	Heli keele või kanali muutmise.
<b>SUBTITLE</b>	Subtiitrite keele muutmise.
<b>REPEAT</b>	Erinevate kordus- / segaminiessituse režiimide vahel valimine, välja lülitamine. Kordusesituse režiimid on eri plaaditüüpide puhul erinevad. VCD plaatide puhul on kordusesitus võimalik ainult juhul, kui taasesituse kontrolli funktsioon on sisse lülitatud.
<b>ZOOM</b>	Ekraanipildi suurendamine / vähendamine. Suurendatud pildil liikumiseks kasutage <b>nooleklahve</b> .
<b>INFO</b>	Taasesituse hetkestaatus või plaadiinformatsiooni kuvamine. Siin on Teil võimalik muuta video taasesitamise seadeid ilma plaadiesitust katkestamata.
<b>SCREEN FIT</b>	Ekraanipildi mahutamise televiisoriekraanile (kasutades suurendusfaktorit 1.3 X ja 1.6 X). See on võimalik vaid DVD ja JPEG failide puhul ning ei ole saadaval DivX filmide jaoks.

#### Märkus

- Kõik funktsioonid ei pruugi kõikide plaatide puhul toimida. Lugege lähemalt plaadiümbriest.

### DVD plaadi menüüsse sisenedamine



1. Plaadimenüüsse sisenedamiseks vajutage klahvile **DISC**.
2. Valige soovitud taasesitusfunktsioon, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - Osades menüüdes saate oma valiku sisestamiseks kasutada numbriklihve.
  - Pealkirjade menüüsse tagasi liikumiseks taasesitamise ajal vajutage klahvile **↶ BACK**.

### VCD plaadi või eelvaate menüüsse sisenedamine

Taasesituse kontrolli funktsioon on VCD plaatide jaoks vaikimisi sisse lülitatud. Kui Te sisestate VCD plaadi, kuvatakse ekraanil plaadimenüü.

1. Taasesitusfunktsiooni valimiseks kasutage klahve **▲▼**, taasesitamise alustamiseks vajutage klahvile **OK**.
  - Kui taasesituse kontrolli funktsioon on välja lülitatud, ei kuvata menüüd ekraanile ja taasesitamine algab peale esimesest pealkirjast.
  - Menüüsse tagasi pöördumiseks taasesitamise ajal vajutage klahvile **↶ BACK** (ainult juhul, kui taasesituse kontrolli funktsioon on sisse lülitatud).
2. Plaadil eelvaate kuvamiseks vajutage klahvile **DISC**.
  - Menüüst väljumiseks vajutage klahvile **DISC**.

Select Digest Type:

Track Digest  
Disc Interval  
Track Interval

3. Valige soovitud tutvustava taasesitamise tüüp seejärel vajutage klahvile **OK**.

## ... TAASESITAMINE

### [Track Digest]

Taasesitab plaadil olevast igast loost esimesed paar sekundit.

### [Disc Interval]

Jagab kogu plaadi taasesitamise aja kuuega ning taasesitab esimesed paar sekundit nendest intervallidest.

### [Track Interval]

Jagab hetkel mängiva loo taasesitamise aja kuuega ning taasesitab esimesed paar sekundit nendest intervallidest.

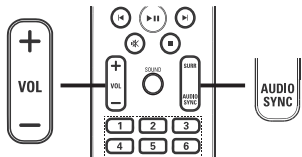
See valik ei ole saadaval stopprežiimis.

### Nõuanne

- Taasesituse kontrolli funktsiooni seadete muutmiseks lugege lähemalt peatükist 'Seadete kohandamine' > 'Eelistuste seadistamine' > [PBC].

## Heliväljundi sünkroniseerimine video taasesitamisega

Kui video taasesitamine on aeglasem kui heli taasesitamine (heli ei lähe pildiga kokku), on Teil võimalik seadistada heliväljundile viivitus, nii et see läheks kokku videoväljundiga.

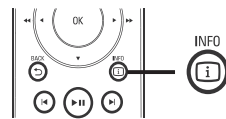


- Vajutage klahvile **AUDIO SYNC** (heliväljundi sünkroniseerimine), kuni ekraanile kuvatakse 'AUDIO SYNC'.
- Viivituse aja seadistamiseks vajutage viie sekundi jooksul klahvile **VOL +/-**.

### Märkus

- Kui 5 sekundi jooksul ei vajutata nendele klahvidele, taastatakse nende helitugevuse reguleerimise funktsioon.

## Taasesitamise alustamine soovitud alguspunktist



- Vajutage taasesitamise ajal klahvile **INFO**.  
↳ Ekraanile kuvatakse plaadi toimingute hetkeolukord.
- Informatsiooni kuvamiseks kasutage klahve **▲▼**, seejärel vajutage klahvile **OK**.
  - [TT Time] (aeg pealkirja piires)
  - [Ch Time] (aeg peatüki piires)
  - [Disc Time] (aeg plaadi piires)
  - [Track Time] (aeg loo piires)
- Muutke **numbriklahvidega** ajahetk sobivaks, kust soovite alustada, seejärel vajutage klahvile **OK**.

### Märkus

- Valikud võivad erinevate plaatide korral erineda.

## Teatud lõigu korduv taasesitamine

- Taasesitamise ajal vajutage klahvile **REPEAT A-B** (lõigu A-B kordamine) seal, kus soovite lõigu kordamist alustada.
- Vajutage taaskord klahvile **REPEAT A-B** (lõigu A-B kordamine) seal, kus soovite lõigu kordamise lõpetada.  
↳ Algab lõigu korduv taasesitamine.
- Selle funktsiooni tühistamiseks vajutage taaskord klahvile **REPEAT A-B** (lõigu A-B kordamine).

### Märkus

- Lõigu märgistamine on võimalik ainult ühe loo / pealkirja piires.

## ... TAASESITAMINE

## Video taasesitamine erinevate kaameranurkade alt

- Vajutage taasesitamise ajal klahvile **INFO**.  
↳ Ekraanile kuvatakse plaadi olekumenüü.
- Valige menüüs **[Angle]** (vaatenurkade nimekirj), seejärel vajutage klahvile **▶**.
- Valige nooleklahvide abil soovitud vaatenurk.  
↳ Taasesitamine algab peale soovitud nurga alt.


### Märkus

- See funktsioon toimib ainult plaatide puhul, millele on salvestatud video erinevate vaatenurkade alt.

## DivX® videoplaatide taasesitamine

DivX video on digitaalne videoformaad, mis säilitab kõrge kvaliteedi ka kõrge kokkupakkimismäära juures. Selle seadme abil on võimalik taasesitada DivX videofaile.

- Sisestage plaadiliugurisse DivX failidega plaat või ühendage USB mälu seade.
- Vajutage klahvile **DISC** või **USB**.  
↳ Ekraanile kuvatakse plaadi sisukorramenüü.
- Valige taasesitamiseks soovitud pealkiri, seejärel vajutage klahvile **▶▶**.
- Erinevate funktsioonide valimiseks kasutage kaugjuhtimispuhuti.

Klahv	Tegevus
<b>AUDIO SYNC</b>	Heli keele või kanali muutmine.
<b>SUBTITLE</b>	Subtiitrite keele muutmine.
	Sisukorramenüü kuvamiseks DivX Ultra plaatide puhul vajutage sellele klahvile kaks korda.
<b>INFO</b>	DivX Ultra video informatsiooni kuvamine.




### Märkus

- Selle seadme abil on võimalik taasesitada ainult DivX faile, mille olete rentinud või ostnud selle seadme DivX registreerimiskoodi abil (lugege lähemalt peatükist 'Seadete kohandamine' > 'Üldine seadistamine' > [DivX® VOD Code] (DivX VOD registreerimiskood)).
- Selle seadme abil on võimalik taasesitada DivX videofaile suurusega kuni 4GB.
- Kui subtiitrid ei kuvata korralikult, peate subtiitrite keelt muutma (lugege lähemalt peatükist 'Seadete kohandamine' > 'Eelistuste seadistamine' > [DivX Subtitle] (DivX subtiitrid)).
- Subtiitrireal on võimalik kuvada kuni 45 tähemärki.

## Muusika taasesitamine

### Loo taasesitamise kontrollimine

- Alustage valitud loo taasesitamist.
- Loo funktsioonide juhtimiseks kasutage kaugjuhtimispuhuti.

Klahv	Tegevus
<b>▶▶</b>	Taasesitamise alustamine, katkestamine või jätkamine.
	Taasesitamise lõpetamine.
	Järgmise pealkirja / peatüki valimine.
<b>P</b>	Valitud pealkirja / peatüki kordamine, topeltvajutus: eelmise pealkirja / peatüki valimine. Loo valimine taasesitamiseks.
	
<b>◀◀ / ▶▶</b>	Kiire otsing edasi- (paremale) / tagasiuunas (vasakule). Otsingukiiruse muutmiseks vajutage sellele klahvile korduvalt.
<b>REPEAT</b>	Erinevate kordus- / segaminiiesitusrežiimide vahel valimine, välja lülitamine.